

Gemeinde Saas-Grund



Verwaltungsrechnung 2013

- **Munizipalgemeinde**
- **Burgergemeinde**

Inhaltsverzeichnis

Munizipalgemeinde	Seite
Bekanntmachung	4
Vorwort des Präsidenten	5
Finanzbericht zur Verwaltungsrechnung:	6 - 7
A) Laufende Rechnung	8
B) Investitionsrechnung	9
C) Bestandesrechnung	9
D) Beurteilung der Finanzlage	9
E) Eventualverpflichtungen	9
F) Antrag an die Urversammlung	9
Überblick der Verwaltungsrechnung	10
Gesamtübersicht der Jahresrechnung	11
Überblick der Bilanz und der Finanzierung	12
Laufende Rechnung nach Funktionen und Arten	13
Investitionsrechnung nach Funktionen und Arten	14
Finanzkennzahlen	15 - 19
Anlagentabelle Sachgüter im Verwaltungsvermögen	20
Laufende Rechnung:	
Allgemeine Verwaltung	21 - 22
Öffentliche Sicherheit	22 - 23
Bildung	23 - 24
Kultur, Freizeit, Kultus	24 - 26
Gesundheit	26
Soziale Wohlfahrt	26 - 27
Verkehr	27
Umwelt & Raumordnung	28 - 29
Volkswirtschaft	29 - 30
Finanzen & Steuern	30
Investitionsrechnung	31 - 32
Bestandesrechnung	33 - 35
Bericht der Revisionsstelle	36 - 37
Burgergemeinde	38
Finanzbericht zur Verwaltungsrechnung:	
A) Laufende Rechnung	39
B) Investitionsrechnung	39
C) Bestandesrechnung	40
D) Beurteilung der Finanzlage	40
E) Eventualverpflichtungen	40
F) Antrag an die Burgerversammlung	40
Überblick der Verwaltungsrechnung	41
Gesamtübersicht der Jahresrechnung	42
Überblick der Bilanz und der Finanzierung	43
Laufende Rechnung nach Funktionen und Arten	44
Finanzkennzahlen	45 - 47
Abschreibungstabelle	48
Laufende Rechnung	49 - 50
Investitionsrechnung	51
Bestandesrechnung	52 - 53
Bericht der Revisionsstelle	54

Bekanntmachung

Die Ur- und Burgerversammlung wird auf Montag, den 16. Juni 2014 um 19.³⁰ Uhr in den Saal Fletschhorn (2. Stock) Mehrzweckgebäude einberufen.

Traktanden der Urversammlung:

1. Begrüssung / Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der Urversammlung vom 03.12.2013 (liegt zur Einsichtnahme auf)
3. Verwaltungsrechnung 2013
 - a) Präsentation
 - b) Genehmigung
4. Bericht der Revisionsstelle
5. Teiländerungen Zonennutzungsplan
 - a) Skipiste Triftgletscher Süd / Hohchrüt - Anpassung Schneesportzone
 - b) Verbindungstrasse Piste Weissmies - Piste Kreuzboden
 - c) Erweiterung Schneesportzone Gebiet Sandiger Boden
 - d) Korrektur Bauzonengrenze im Gebiet Tamatthaltu
6. Anträge und Verschiedenes

Traktanden der Burgerversammlung:

1. Protokoll der ordentlichen Burgerversammlung vom 03.12.2013 (liegt zur Einsichtnahme auf)
2. Verwaltungsrechnung 2013
 - a) Präsentation
 - b) Genehmigung
3. Bericht der Revisionsstelle
4. Einbürgerungen
5. Anträge und Verschiedenes

Auflage der Rechnung

Gem. Art. 15 des Gemeindegesetzes vom 05. Februar 2004 ist die Rechnung und der Voranschlag vor der Urversammlung öffentlich aufzulegen.

Die Auflagefrist beginnt 20 Tage vor der Urversammlung, und sie endet mit dem Tage deren Durchführung. Während der Auflagedauer der Rechnung hat jeder Steuerpflichtige das Recht auf Einsichtnahme in die Belege der Gemeinderechnung, mit Ausnahme der Steuerelemente und unter Berücksichtigung der Bestimmungen des Datenschutzgesetzes.

Vorwort des Präsidenten

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Der Geschäfts- und Verwaltungsbericht 2013 soll Ihnen die finanziellen Verhältnisse unserer Gemeinde darlegen, die Veränderungen aufzeigen und die Vermögenswerte darstellen.

Nachfolgend die wesentlichen Zahlen der Gemeindefinanzen:

Munizipalgemeinde:

Einnahmen:	Fr. 5'377'716.45	Veränderung gegenüber Vorjahr:	Fr. + 141'970.63
Ausgaben:	Fr. 5'246'867.05	Veränderung gegenüber Vorjahr:	Fr. + 134'100.77
Ergebnis	Fr. 130'849.40	Veränderung gegenüber Vorjahr:	Fr. + 8'047.60
Cash Flow:	Fr. 853'305.87	Veränderung gegenüber Vorjahr:	Fr. - 85'925.53
Nettoinvestitionen ¹ :	Fr. 1'313'692.77	Veränderung gegenüber Vorjahr:	Fr. - 244'448.44
Pro Kopfverschuldung:	Fr. 4'712.00	Veränderung gegenüber Vorjahr:	Fr. + 171.00

Burgergemeinde:

Einnahmen:	Fr. 525'026.39	Veränderung gegenüber Vorjahr:	Fr. + 24'416.71
Ausgaben:	Fr. 469'644.11	Veränderung gegenüber Vorjahr:	Fr. - 48'509.36
Ergebnis	Fr. 55'382.28	Veränderung gegenüber Vorjahr:	Fr. + 72'926.07
Cash Flow:	Fr. 263'282.28	Veränderung gegenüber Vorjahr:	Fr. + 48'733.77
Nettoinvestitionen ¹ :	Fr. - 230'583.58	Veränderung gegenüber Vorjahr:	Fr. - 269'252.88

Kommentar zu den Zahlen:

¹ = Nettoinvestitionen inkl. Investitionen im Finanzvermögen

Die Munizipalgemeinde hat grössere Beträge in die Erweiterung der Sport- & Erholungszone (Bodenkauf) in die Sanierung des Sportzentrum, den Kauf der Burgerwohnung Haus Apotheke sowie für ein Darlehen an die Bergbahnen Hohsaas investiert.

Bei der Burgergemeinde wurde die Wohnung im Haus Apotheke an die Munizipalgemeinde verkauft. Aufgrund dessen werden die Nettoinvestitionen mit einem Minus-Betrag ausgewiesen.

Am 06. April 2013 wurde eine Zukunftskonferenz in Saas-Grund durchgeführt. 106 Saas-Grunderinnen und Saas-Grunder haben an der Konferenz teilgenommen und über 300 Ideen generiert. Die Projektideen wurden in kurz-, mittel- und langfristige Projekte eingeteilt. 33 Projekte wurden anschliessend lanciert, Projektteams zusammengestellt und die Arbeiten aufgenommen. Der Stand der Projekte ist wie folgt:

Erfolgreich abgeschlossene Projekte

Umgestaltung Kirchplatz Saas-Grund, Einladung ehemalige Grunderinnen und Grunder, Markt im alten Dorf, Jugendfeuerwehr, Unterstützung Pflege der Angehörigen, Jugendparlament, Erweiterung der Talabfahrt, Dorf aufräumen/Gmeiwärch, öffentliche Sitzbänke

In Arbeit/Abklärungen sind folgende Projekte

Sport- & Kulturzentrum Wichel, Sanierung Dorfkern, gemeinsames Unternehmerdepot, Naherholungsgebiet Gstein, Events, Mittagstisch, Dorfeingang verschönern, Dorffest, Bio Gas Anlage, Pauseplatzgestaltung, elektronische Infotafel, Schneehügel, Erhaltung Trockenmauern, Strassenpflasterung altes Dorf, Zäune, Anschlagsästen, Beschilderungen/Beschriftungen, Aufwertung Langlaufloipe

In verschiedenen Sitzungen mit den Projektleitern wurden die Projekte besprochen und das weitere Vorgehen jeweils diskutiert. Ich danke allen, die an den Projekten mitarbeiten und mitgearbeitet haben und lade sie ein mit der Gemeinde an der Entwicklung des Dorfes weiter zu arbeiten.

Dem Gemeinderat, der Gemeindeverwaltung und allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeinde Saas-Grund spreche ich für die geleistete Arbeit in und an unserer Gemeinde ein grosses Dankeschön aus. Allen Mitbewohnerinnen und Mitbewohnern, die in irgendeiner Form einen Dienst an der Öffentlichkeit geleistet haben, sei es als Mitglied eines Vereins oder Organisation oder einer Projektgruppe, Mitarbeit in einer Kommission oder einer ganz persönlichen Unterstützung möchte ich ganz herzlich danken. Ich freue mich auf das Jahr 2014 mit Ihnen.

Bruno Ruppen
Gemeindepräsident

GEMEINDEVERWALTUNG SAAS-GRUND

Finanzbericht zur Verwaltungsrechnung 2013

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Es freut uns, Ihnen hiermit die Verwaltungsrechnung für das Jahr 2013 der Munizipal- & Bürgergemeinde präsentieren zu können.

A) Laufende Rechnung

Die Laufende Rechnung 2013 schliesst bei einem Aufwand von Fr. 5'246'867.05 und bei einem Ertrag von Fr. 5'377'716.45 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 130'849.40 ab. Der Voranschlag 2013 sah einen Ertragsüberschuss von Fr. 27'942.-- vor.

Im Verwaltungsjahr 2013 konnte eine Selbstfinanzierungsmarge (Cashflow) von Fr. 853'305.87 (Vorjahr Fr. 939'231.40) erwirtschaftet werden. Darin enthalten sind auch die Abschreibungen auf das Finanzvermögen und die Steuerverluste, die vom Kanton für die Berechnung nicht berücksichtigt werden. Der Finanzierungsfehlbetrag beläuft sich auf Fr. 48'525.75.

Das Eigenkapital konnte von Fr. 1'166'162.54 auf neu Fr. 1'297'011.94 erhöht werden.

Im Jahr 2012 ist der neue Finanzausgleich in Kraft getreten, welcher die Laufende Rechnung durch neue Buchungssysteme und weniger Subventionen beeinflusst. Da die Gemeinde Saas-Grund gegenüber dem alten System schlechter dasteht, erhält sie während 16 Jahren (4 Jahre fix & 12 Jahre sinkend) einen Härteausgleichsbeitrag. In der Rechnung 2013 wird dieser mit Fr. 159'728.-- aufgeführt.

Personalaufwand (Fr. 776'306.50)

Im Vergleich zum Budget 2013 besteht lediglich eine Differenz von CHF 2'356.50.

Sachaufwand (Fr. 1'298'107.00)

Wir verzeichnen gegenüber dem Budget hier einen Mehraufwand von Fr. 71'502.--. Bei einer näheren Analyse der grösseren Mehrkosten im Sachaufwand gegenüber dem Voranschlag finden wir diese bei den Lehrmitteln der PS Fr. 5'000.--, Anschaffung Multimediaeinrichtung Saal Fletschhorn Fr. 21'400.--, Wasser, Strom & Heizung Fr. 35'000.-- (Schulhaus, Sportanlagen & MZG), Betriebsstoffe Fahrzeuge Fr. 6'800.--, & Unterhalt Fahrzeuge, Maschinen Fr. 7'500.--.

Passivzinsen (Fr. 279'619.59)

Der Aufwand für die Passivzinsen ist im Vergleich zum Vorjahr um Fr. 12'847.94 gestiegen. Die Zinsen für die langfristigen Schulden sind gegenüber dem Vorjahr gleich geblieben. Die Vergütungszinsen für natürliche Personen sowie die Kontokorrentzinsen machen die Differenz zum Vorjahr aus.

Abschreibungen (722'456.47)

Das Verwaltungsvermögen ist von Gesetzes wegen jährlich mit 10 % abzuschreiben, was von der Gemeinde eingehalten wird. Auf das Verwaltungsvermögen wurden Fr. 598'431.62 und auf das Finanzvermögen Fr. 104'761.15 abgeschrieben. Die Steuer- & Debitorenverluste belaufen sich auf Fr. 19'263.70.

Beiträge ohne Zweckbindung (Fr. 19'544.65)

Unter diese Rubrik fallen die Steuern Art. 188.

Entschädigungen an Gemeinwesen (Fr. 387'075.50)

Sind gegenüber dem Budget 2013 um Fr. 37'824.50 tiefer ausgefallen. Darunter fallen hauptsächlich die Positionen Interkommunale Schutzbehörde Region Stalden-Saas, Stützpunkfeuerwehr Saastal, Schulgelder OS, ARA Saastal & Beteiligung Nachtdienst Arzt.

Eigene Beiträge (Fr. 1'348'159.84)

Gegenüber der Rechnung 2012 und dem Budget 2013 fallen die eigenen Beiträge um Fr. 81'465.13 bzw. um Fr. 23'810.16 tiefer aus. Grössere Abweichungen zum Budget 2013 sind festzustellen in den Bereichen Beiträge Primar- & Orientierungsschule, Kantonsstrassen, Kultusausgleich & Transportkosten Lehrlinge/Studenten (RailCheck).

Durchlaufende Beiträge (Fr. 251'536.75)

Bei den durchlaufenden Beiträgen handelt es sich um die Weiterleitung der Trinkwassereinnahmen 2013, welche von der Gemeinde für die vier Trinkwassergenossenschaften zusammen mit den Abwassergebühren einkassiert wurden.

Interne Verrechnungen (Fr. 164'060.75)

Bei den internen Verrechnungen handelt es sich um die Verrechnung des Personalaufwandes Werkhof und Verwaltung für die einzelnen Dienstbereiche. Ebenfalls enthalten ist die Verrechnung der Darlehenszinsen auf die Bereiche Wasserversorgung, Abwasserentsorgung sowie Abfallbewirtschaftung.

Steuern (Fr. 2'781'190.10)

Bei den Einkommenssteuern sind jeweils die Raten des laufenden Jahres und die definitiven Veranlagung der Vorjahre enthalten. Da aber zum Zeitpunkt des Jahresabschlusses die definitiven Veranlagungen der Selbständigen noch nicht vorgenommen sind, wird es jeweils Verschiebungen zwischen den einzelnen Jahresabschlüssen geben.

Gegenüber dem Vorjahr verzeichnen wir Mindereinnahmen von rund Fr. 203'533.47.--. Im Vergleich zum Budget beträgt die Differenz ca. Fr. 53'000.--.

Regalien und Konzessionen (Fr. 360'325.00)

Gegenüber dem Budget sind die Wasserzinsen um Fr. 44'720.-- höher ausgefallen.

Vermögenserträge (Fr. 164'218.05)

Der Hauptgrund für die ca. Fr. 50'000.-- Mehreinnahmen als budgetiert, verzeichnen wir bei den Positionen Verzugszinsen, Zinsen für Darlehen & Mieteinnahmen Verwaltungsgebäude Apotheke.

Entgelte (Fr. 752'420.00)

Hierunter fallen die allgemeinen Erträge, Rückerstattungen von Versicherungen, Feuerwehersatzgebühr, Parkplatzgebühren, Kehrrechtgebühren, Dienstleistungen an Dritte, Durchleitungsabgabe EV, Bussen und Abwassergebühren.

Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung (Fr. 550'462.95)

Die grösste Position in dieser Rubrik sind die Einnahmen des neuen Finanzausgleiches mit Fr. 546'974.95. Für den Übergang vom alten zum neuen Finanzausgleichssystem erhält die Gemeinde für eine Dauer von 16 Jahren (4 Jahre fix & 12 Jahre sinkend) einen Härteausgleichsbeitrag. Dieser wird in der Rechnung 2013 mit Fr. 159'728.00 aufgeführt.

Rückerstattung von Gemeinwesen (Fr. 229'476.60)

In dieser Rubrik sind die Schulgelder der Auswärtigen, der Allgemeine Aufwand des Forstreviers sowie Rückerstattungen des Kantons enthalten.

Beiträge für eigene Rechnung (Fr. 27'231.60)

Hier enthalten sind die Rückerstattung des Kantons an den Transportkosten Lehrlinge/Studenten (Rail-Check) sowie die Subventionen der Bibliothek.

Durchlaufende Beiträge (Fr. 251'536.75)

Bei den durchlaufenden Beiträgen handelt es sich um die Trinkwassereinnahmen 2013, welche von der Gemeinde für die vier Trinkwassergenossenschaften zusammen mit den Abwassergebühren einkassiert wurden.

Entnahmen aus Spezialfinanzierungen (Fr. 96'794.65)

Die Bereiche Wasserversorgung, Abwasserentsorgung und Abfallbewirtschaftung müssen jeweils eine ausgeglichene Rechnung erzielen. Für das Jahr 2013 fehlen im Bereich Wasser Erträge von Fr. 23'465.95, im Bereich Abwasser Erträge von Fr. 48'025.65 & in der Abfallbewirtschaftung Fr. 25'303.05. Der Ausgleich wird über die Bilanz vollzogen. Sollte längerfristig ein Defizit in diesen Bereichen sein, muss eine allfällige Erhöhung der Gebühren in Betracht gezogen werden.

Interne Verrechnungen (Fr. 164'060.75)

Bei den internen Verrechnungen handelt es sich um die Verrechnung des Personalaufwandes Werkhof und Verwaltung für die einzelnen Dienstbereiche. Ebenfalls enthalten ist die Verrechnung der Darlehenszinsen.

B) Investitionsrechnung 2013

Die Investitionsrechnung weist Ausgaben von Fr. 1'416'652.82 auf. An Subventionen, Rückvergütungen, Beiträge Dritter wurden Fr. 514'821.20 der Investitionsrechnung wieder gutgeschrieben, woraus sich Nettoinvestitionen von Fr. 901'831.62 ergeben.

Im Finanzvermögen wurden netto Total Fr. 411'861.15 (Sportzentrum Fr. 111.861.15 & Kauf Wohnung Apotheke Fr. 300'000.00) investiert.

	Rechnung 2013		
	Ausgaben	Einnahmen	Netto
Planung Konzept Primarschulhaus	6'500.00		6'500.00
Interaktive Beamer & Laptops Primarschule	30'276.00	1'095.00	29'181.00
Sanierung Saaserstübli	2'397.60	40'000.00	-37'602.40
Erweiterung Sport- & Erholungszone (Bodenkauf)	258'600.00		258'600.00
Beachvolleyballplatz	3'750.00		3'750.00
Badesee	12'996.00		12'996.00
Investitionen Einrichtungen (Behinderte/Soziale)	5'800.53		5'800.53
Kantonsstrasse	71'067.45		71'067.45
Eschliessungsstrasse "Ze Löübinu"	14'479.30		14'479.30
Erschliessungsweg "Ine Grinu"	2'978.00		2'978.00
Erschliessungsstrasse "Wüstenmatten"	1'921.60		1'921.60
Beleuchtung Nebenstrassen	9'000.00		9'000.00
Erschliessungsgebühren Dammstrasse		2'434.00	-2'434.00
Fahrzeug Werkhof	16'500.00	13'000.00	3'500.00
Leitungen Triftalp	99'048.05	1'000.00	98'048.05
Anschlussgebühren Trinkwasser	11'957.50	11'957.50	0.00
ARA Saastal	28'127.15		28'127.15
Abwasser / Klärgrube Triftalp	77'682.90		77'682.90
ARA Anschlussgebühren		18'955.95	-18'955.95
Umbau Abfallbewirtschaftung MZG	19'579.54		19'579.54
Sicherheitsverbauung Unter dem Berg	428'451.30	415'282.75	13'168.55
Nutzungsplanung	15'539.90	11'096.00	4'443.90
Darlehen Bergbahnen Hohsaas AG	300'000.00		300'000.00
Total Investitionen ohne Finanzvermögen	1'416'652.82	514'821.20	901'831.62
Sanierung / Erweiterung Sportzentrum Wichel	111'861.15		111'861.15
Kauf Bürgerwohnung Apotheke	300'000.00		300'000.00
Total Investitionen inkl. Finanzvermögen	1'828'513.97	514'821.20	1'313'692.77

C) Bestandesrechnung

Die Bestandesrechnung per 31.12.2013 im Kurzüberblick:

Aktiven	Stand 31.12.2012	Stand 31.12.2013
Flüssige Mittel	673'088.11	129'868.93
Guthaben	1'696'058.10	2'402'958.24
Anlagen Finanzvermögen	4'289'385.35	4'070'258.20
Transitorische Aktiven	806'954.30	932'865.53
Sachgüter	5'164'300.00	5'167'700.00
Darlehen und Beteiligungen	1'213'050.00	1'513'050.00
Vorschüsse Spezialfinanzierungen	0.00	96'794.65
Gesamtaktiven	13'842'835.86	14'313'495.55
Passiven	Stand 31.12.2012	Stand 31.12.2013
Laufende Verpflichtungen	1'099'547.79	1'214'640.75
Kurzfristige Schulden	0.00	280'142.71
Mittel- & langfristige Schulden	10'663'789.65	10'603'139.65
Rückstellungen	61'400.00	64'000.00
Spezialfonds Schutzraumbauten	325'428.35	325'428.35
Transitorische Passiven	526'507.53	529'132.15
Eigenkapital	1'166'162.54	1'297'011.94
Gesamtpassiven	13'842'835.86	14'313'495.55

D) Beurteilung der Finanzlage

Im Jahre 2013 wurden wiederum doch Fr. 1'313'692.77 netto ins Verwaltungs- & Finanzvermögen investiert. Aufgrund dieser Investitionen konnte kein Schuldenabbau ausgewiesen werden. Die Nettoschuld per 31.12.2013 beträgt Fr. 5'155'104.36 (Vorjahr: Fr. 4'885'759.11). Die statistische Einwohnerzahl hat von 1'076 auf 1'094 zugenommen. Diese Konstellation führte dazu, dass die Pro-Kopf-Verschuldung von Fr. 4'541.-- auf Fr. 4'712.-- gestiegen ist, was jedoch weiterhin eine angemessene Verschuldung darstellt.

Damit die Finanzlage der Gemeinde Saas-Grund noch verbessert werden kann, müssen wir weiterhin von tiefen Zinsen profitieren, den Aufwand versuchen zu reduzieren und die heutige Einwohnerzahl muss unbedingt gehalten werden.

Die auf den nachfolgenden Seiten publizierten Finanzkennzahlen zeigen uns, dass aufgrund der hohen Investitionen auch die Kennzahlen sich gegenüber dem Vorjahr zum Teil positiv und zum Teil negativ geändert haben.

Gemäss den vom Kanton Wallis beurteilten Kennzahlen erreichen wir folgende Werte:

	<u>2012</u>	<u>2013</u>
Selbstfinanzierungsgrad	gut	gut
Selbstfinanzierungskapazität	genügend	gut
Abschreibungssatz	genügende Abschreibungen	genügende Abschreibungen
Nettoschuld pro Kopf	angemessene Verschuldung	angemessene Verschuldung
Bruttoschuldenvolumenquote	genügend	ungenügend

E) Eventualverpflichtungen

Leistungsverpflichtungen aus ausserbilanziellen Eventualverbindlichkeiten:

Bürgschaft Bergbahnen Hohsaas AG	Fr.	3'763'000.--	(Festhypothek WKB)
Saas-Fee / Saastal Gästekarte GmbH	Fr.	350'000.--	
Regionale Schiessanlage Saastal	Fr.	10'200.--	

F) Antrag an die Urversammlung

Der Gemeinderat hat die Verwaltungsrechnung 2013 sowie den Revisorenbericht an seiner Sitzung vom 26. Mai 2014 einstimmig genehmigt. Der Urversammlung vom 16. Juni 2014 wird beantragt, die Verwaltungsrechnung 2013 zu genehmigen.

Überblick der Verwaltungsrechnung

Rechnung
2012

Voranschlag
2013

Rechnung
2013

Laufende Rechnung

Ergebnis vor Abschreibungen			
Aufwand	4'515'772.22	4'354'125.00	4'648'435.43
Ertrag	5'235'745.82	5'060'967.00	5'377'716.45
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	719'973.60	706'842.00	729'281.02
Ergebnis nach Abschreibungen			
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	719'973.60	706'842.00	729'281.02
Ordentliche Abschreibungen	596'994.06	678'900.00	598'431.62
Zusätzliche Abschreibungen	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	-	-	-
Aufwandüberschuss	-	-	-
Ertragsüberschuss	122'979.54	27'942.00	130'849.40

Investitionsrechnung

Ausgaben	1'058'877.41	2'505'000.00	1'416'652.82
Einnahmen	185'133.35	1'526'000.00	514'821.20
Nettoinvestitionen	873'744.06	979'000.00	901'831.62
Nettoinvestitionen (negativ)	-	-	-

Finanzierung

Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	719'973.60	706'842.00	729'281.02
Nettoinvestitionen	873'744.06	979'000.00	901'831.62
Nettoinvestitionen (negativ)	-	-	-
Finanzierungsfehlbetrag	153'770.46	272'158.00	172'550.60
Finanzierungsüberschuss	-	-	-

Laufende Rechnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total des Aufwandes (inkl. Abschreibungen)	5'112'766.28	5'235'745.82	5'033'025.00	5'060'967.00	5'246'867.05	5'377'716.45
Total des Ertrages						
Ertragsüberschuss	122'979.54		27'942.00		130'849.40	
Aufwandüberschuss						
Total	5'235'745.82	5'235'745.82	5'060'967.00	5'060'967.00	5'377'716.45	5'377'716.45
Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Total der Ausgaben	1'058'877.41		2'505'000.00		1'416'652.82	
Total der Einnahmen		185'133.35		1'526'000.00		514'821.20
Netto-Investitionen		873'744.06		979'000.00		901'831.62
Total	1'058'877.41	1'058'877.41	2'505'000.00	2'505'000.00	1'416'652.82	1'416'652.82
Finanzierung						
Übertrag der Netto-Investitionen	873'744.06		979'000.00		901'831.62	
Übertrag der ordentlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		596'994.06		678'900.00		598'431.62
Übertrag der zusätzlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		-		-		-
Übertrag der Abschreibungen des Bilanzfehlbetrages		-		-		-
Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung		122'979.54		27'942.00		130'849.40
Aufwandüberschuss der laufenden Rechnung		-		-		-
Finanzierungsüberschuss						
Finanzierungsfehlbetrag		153'770.46		272'158.00		172'550.60
Total	873'744.06	873'744.06	979'000.00	979'000.00	901'831.62	901'831.62
Kapitalveränderung						
Übertrag des Finanzierungsüberschusses		-		-		-
Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages	153'770.46		272'158.00		172'550.60	
Übertrag der Investitionsausgaben		1'058'877.41		2'505'000.00		1'416'652.82
Übertrag der Investitionseinnahmen	185'133.35		1'526'000.00		514'821.20	
Übertrag der Abschreibungen	596'994.06		678'900.00		598'431.62	
Zunahme des Nettovermögens	122'979.54		27'942.00		130'849.40	
Abnahme des Nettovermögens						
Total	1'058'877.41	1'058'877.41	2'505'000.00	2'505'000.00	1'416'652.82	1'416'652.82

Überblick der Bilanz und der Finanzierung

Stand 31.12.2012

Stand 31.12.2013

Mittelherkunft

Mittelverwendung

	Stand 31.12.2012	Stand 31.12.2013	Mittelherkunft (Abnahme der Aktiven, Zunahme der Passiven)	Mittelverwendung (Zunahme der Aktiven, Abnahme der Passiven)
1 Aktiven	13'842'835.86	14'313'495.55		
Finanzvermögen	7'465'485.86	7'535'950.90		
10 Flüssige Mittel	673'088.11	129'868.93	543'219.18	-
11 Guthaben	1'696'058.10	2'402'958.24	-	706'900.14
12 Anlagen	4'289'385.35	4'070'258.20	219'127.15	-
13 Transitorische Aktiven	806'954.30	932'865.53	-	125'911.23
Verwaltungsvermögen	6'377'350.00	6'680'750.00		
14 Sachgüter	5'164'300.00	5'167'700.00		
15 Darlehen und dauernde Beteiligungen	1'213'050.00	1'513'050.00		
16 Investitionsbeiträge	-	-		
17 Übrige aktivierte Ausgaben	-	-		
Spezialfinanzierungen	-	96'794.65		
18 Vorschüsse für Spezialfinanzierungen	-	96'794.65	-	96'794.65
Fehlbetrag	-	-		
19 Bilanzfehlbetrag	-	-		
2 Passiven	13'842'835.86	14'313'495.55		
Verpflichtungen	12'351'244.97	12'691'055.26		
20 Laufende Verpflichtungen	1'099'547.79	1'214'640.75	115'092.96	-
21 Kurzfristige Schulden	-	280'142.71	280'142.71	-
22 Mittel- und langfristige Schulden	10'663'789.65	10'603'139.65	-	60'650.00
23 Verpflichtungen für Sonderrechnungen	-	-	-	-
24 Rückstellungen	61'400.00	64'000.00	2'600.00	-
25 Transitorische Passiven	526'507.53	529'132.15	2'624.62	-
Spezialfinanzierungen	325'428.35	325'428.35		
28 Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	325'428.35	325'428.35	-	-
Vermögen	1'166'162.54	1'297'011.94		
29 Eigenkapital	1'166'162.54	1'297'011.94		
	Finanzierungsüberschuss der Verwaltungsrechnung		-	172'550.60
	Finanzierungsfehlbetrag der Verwaltungsrechnung		1'162'806.62	1'162'806.62

Laufende Rechnung nach Funktionen	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	531'348.01	181'940.05	516'150.00	151'250.00	545'812.95	171'436.30
Öffentliche Sicherheit	242'856.05	56'621.05	330'150.00	60'200.00	290'868.85	56'174.85
Bildung	976'201.48	177'422.60	929'215.00	161'125.00	854'603.23	183'091.25
Kultur, Freizeit, Kultus	679'493.94	84'521.40	630'950.00	67'550.00	797'534.94	101'126.35
Gesundheit	110'118.80	-	100'950.00	-	98'778.85	-
Soziale Wohlfahrt	275'905.15	37'305.45	317'300.00	50'000.00	301'005.15	51'719.40
Verkehr	954'406.70	284'725.25	969'130.00	259'700.00	955'607.49	264'979.65
Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht	618'822.20	304'565.40	656'650.00	455'100.00	796'990.45	671'737.20
Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk	199'099.60	131'778.85	162'330.00	87'500.00	181'779.35	84'863.90
Finanzen, Steuern	524'514.35	3'976'865.77	420'200.00	3'768'542.00	423'885.79	3'792'587.55
Total von Aufwand und Ertrag	5'112'766.28	5'235'745.82	5'033'025.00	5'060'967.00	5'246'867.05	5'377'716.45
Aufwandüberschuss		-		-		-
Ertragsüberschuss	122'979.54		27'942.00		130'849.40	

Laufende Rechnung nach Arten	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Personalaufwand	742'464.30		773'950.00		776'306.50	
Sachaufwand	1'258'600.45		1'226'605.00		1'298'107.00	
Passivzinsen	266'771.65		285'000.00		279'619.59	
Abschreibungen	816'251.86		777'600.00		722'456.47	
Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	23'246.50		20'000.00		19'544.65	
Entschädigungen an Gemeinwesen	426'849.50		424'900.00		387'075.50	
Eigene Beiträge	1'429'624.97		1'371'970.00		1'348'159.84	
Durchlaufende Beiträge	-		-		251'536.75	
Einlagen in Spezialfinanzierungen	-		-		-	
Interne Verrechnungen	148'957.05		153'000.00		164'060.75	
Steuern		2'984'723.57		2'834'000.00		2'781'190.10
Regalien und Konzessionen		368'755.00		314'500.00		360'325.00
Vermögenserträge		145'352.15		114'300.00		164'218.05
Entgelte		765'478.15		736'775.00		752'420.00
Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		534'432.55		574'142.00		550'462.95
Rückerstattungen von Gemeinwesen		236'355.20		210'000.00		229'476.60
Beiträge für eigene Rechnung		51'692.15		22'200.00		27'231.60
Durchlaufende Beiträge		-		-		251'536.75
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		-		102'050.00		96'794.65
Interne Verrechnungen		148'957.05		153'000.00		164'060.75
Total von Aufwand und Ertrag	5'112'766.28	5'235'745.82	5'033'025.00	5'060'967.00	5'246'867.05	5'377'716.45
Aufwandüberschuss		-		-		-
Ertragsüberschuss	122'979.54		27'942.00		130'849.40	

Investitionsrechnung nach Funktionen	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Allgemeine Verwaltung	-	-	-	-	-	-
Öffentliche Sicherheit	37'510.85	-	-	63'000.00	-	-
Bildung	12'222.65	-	35'000.00	-	36'776.00	1'095.00
Kultur, Freizeit, Kultus	230'794.85	-	318'600.00	40'000.00	277'743.60	40'000.00
Gesundheit	-	-	-	-	-	-
Soziale Wohlfahrt	6'636.96	-	2'500.00	-	5'800.53	-
Verkehr	264'950.10	60'000.00	525'000.00	203'000.00	115'946.35	15'434.00
Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht	306'762.00	125'133.35	1'323'900.00	1'220'000.00	680'386.34	458'292.20
Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk	200'000.00	-	300'000.00	-	300'000.00	-
Finanzen, Steuern	-	-	-	-	-	-
Total der Ausgaben und Einnahmen	1'058'877.41	185'133.35	2'505'000.00	1'526'000.00	1'416'652.82	514'821.20
Ausgabenüberschuss		873'744.06		979'000.00		901'831.62
Einnahmenüberschuss	-		-		-	

Investitionsrechnung nach Arten	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Sachgüter	718'062.70		2'062'500.00		1'027'827.34	
Darlehen und Beteiligungen	256'050.00		300'000.00		300'000.00	
Eigene Beiträge	84'764.71		142'500.00		76'867.98	
Durchlaufende Beiträge	-		-		11'957.50	
Übrige zu aktivierende Ausgaben	-		-		-	
Einnahmenübertrag auf die Bilanz	-		-		-	
Abgang von Sachgütern		-		-		13'000.00
Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte Dritter		29'444.55		320'000.00		22'389.95
Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen		-		-		-
Fakturierungen an Dritte		-		-		-
Rückzahlung von eigenen Beiträgen		-		-		-
Beiträge für eigene Rechnung		155'688.80		1'206'000.00		467'473.75
Durchlaufende Beiträge		-		-		11'957.50
Aktivierungen		-		-		-
Total der Ausgaben und Einnahmen	1'058'877.41	185'133.35	2'505'000.00	1'526'000.00	1'416'652.82	514'821.20
Ausgabenüberschuss		873'744.06		979'000.00		901'831.62
Einnahmenüberschuss	-		-		-	

1. Selbstfinanzierungsgrad (I1)	2012	2013	Durchschnitt
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung	122'979.54	130'849.40	126'914.47
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	-	-	-
Ordentliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	596'994.06	598'431.62	597'712.84
Zusätzliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	719'973.60	729'281.02	724'627.31
Aktivierete Investitionsausgaben	1'058'877.41	1'416'652.82	1'237'765.12
Aktivierete Investitionseinnahmen	185'133.35	514'821.20	349'977.28
Nettoinvestitionen	873'744.06	901'831.62	887'787.84
$\frac{\text{Selbstfinanzierungsmarge} \times 100}{\text{Nettoinvestitionen}}$	82.4%	80.9%	81.6%

Kennzahlen	
mehr als 100 %	sehr gut
80 bis 100 %	gut
60 bis 80 %	genügend (kurzfristig)
0 bis 60 %	ungenügend
weniger als 0%	sehr schlecht

2. Selbstfinanzierungskapazität (I2)	2012	2013	Durchschnitt
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung	122'979.54	130'849.40	126'914.47
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	-	-	-
Ordentliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	596'994.06	598'431.62	597'712.84
Zusätzliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrags	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	719'973.60	729'281.02	724'627.31
Ertrag der Laufenden Rechnung	5'235'745.82	5'377'716.45	5'306'731.14
Durchlaufende Beiträge	-	251'536.75	125'768.38
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-	96'794.65	48'397.33
Interne Verrechnungen	148'957.05	164'060.75	156'508.90
Finanzertrag	5'086'788.77	4'865'324.30	4'976'056.54
$\frac{\text{Selbstfinanzierungsmarge} \times 100}{\text{Finanzertrag}}$	14.2%	15.0%	14.6%

Kennzahlen	
mehr als 20%	sehr gut
15 bis 20%	gut
8 bis 15%	genügend
0 bis 8%	ungenügend
weniger als 0%	sehr schlecht

3. Ordentlicher Abschreibungssatz (I3)	2012	2013	Durchschnitt
Verwaltungsvermögen vor Abschreibungen	6'974'344.06	7'279'181.62	7'126'762.84
Darlehen und dauernde Beteiligungen vor Abschreibungen	1'213'050.00	1'513'050.00	1'363'050.00
Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	5'761'294.06	5'766'131.62	5'763'712.84
Ordentliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	596'994.06	598'431.62	597'712.84
Abschreibungen des Verwaltungsvermögens x 100 <hr/> Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	10.4%	10.4%	10.4%

Kennzahlen	
10% und mehr	Genügende Abschreibungen
8 bis 10%	Mittelmässige Abschreibungen (kurzfr.)
5 bis 8%	Schwache Abschreibungen
2 bis 5%	Ungenügende Abschreibungen
weniger als 2%	Vollkommen ungenügende Abschreibungen

3.2 Gesamter Abschreibungssatz	2012	2013	Durchschnitt
Verwaltungsvermögen vor Abschreibungen	6'974'344.06	7'279'181.62	7'126'762.84
Darlehen und dauernde Beteiligungen vor Abschreibungen	1'213'050.00	1'513'050.00	1'363'050.00
Bilanzfehlbetrag (vor Verbuchung des Ergebnisses)	-	-	-
Verwaltungsvermögen + Abzuschreibender Bilanzfehlbetrag	5'761'294.06	5'766'131.62	5'763'712.84
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung	122'979.54	130'849.40	126'914.47
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	-	-	-
Ordentlicher Abschreibungen ohne Darlehen und dauernde Beteiligungen	596'994.06	598'431.62	597'712.84
Zusätzliche Abschreibungen ohne Darlehen und dauernde Beteiligungen	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	-	-	-
Total der Abschreibungen + Saldo der Laufenden Rechnung	719'973.60	729'281.02	724'627.31
(Total der Abschreibungen + Saldo der LR) x 100 <hr/> Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen + Bilanzfehlbetrag	12.5%	12.6%	12.6%

Kennzahlen
Das Ergebnis dieser Kennzahl sollte gleich oder grösser sein als jenes unter Punkt 3.1

4. Nettoschuld pro Kopf (I4)	2012	2013	Durchschnitt
Laufende Verpflichtungen	1'099'547.79	1'214'640.75	1'157'094.27
Kurzfristige Schulden	-	280'142.71	140'071.36
Mittel - und langfristige Schulden	10'663'789.65	10'603'139.65	10'633'464.65
Verpflichtungen gegenüber Sonderrechnungen	-	-	-
Rückstellungen	61'400.00	64'000.00	62'700.00
Transitorische Passiven	526'507.53	529'132.15	527'819.84
Gesamtschuld	12'351'244.97	12'691'055.26	12'521'150.12
oder			
Total der Passiven	13'842'835.86	14'313'495.55	14'078'165.71
Eigenkapital	1'166'162.54	1'297'011.94	1'231'587.24
Spezialfinanzierungen	325'428.35	325'428.35	325'428.35
Bruttoschuld	12'351'244.97	12'691'055.26	12'521'150.12
Flüssige Mittel	673'088.11	129'868.93	401'478.52
Guthaben	1'696'058.10	2'402'958.24	2'049'508.17
Anlagen	4'289'385.35	4'070'258.20	4'179'821.78
Transitorische Aktiven	806'954.30	932'865.53	869'909.92
Realisierbares Finanzvermögen	7'465'485.86	7'535'950.90	7'500'718.38
Nettoschuld (+) / Nettovermögen (-)	4'885'759.11	5'155'104.36	5'020'431.74
Einwohnerzahl (Bevölkerung STATPOP Jahr N-1)	1'076	1'094	1'085
Bruttoschuld – Realisierbares Finanzvermögen	4'541	4'712	4627
Einwohnerzahl (Bevölkerung STATPOP Jahr N-1)			

Kennzahlen

< 3'000

von 3'000 bis 5'000

von 5'000 bis 7'000

von 7'000 bis 9'000

> 9'000

Kleine Verschuldung

Angemessene Verschuldung

Grosse Verschuldung

Sehr grosse Verschuldung

Ausserordentl. grosse Verschuldung

5. Bruttoschuldenvolumenquote (I5)		2012	2013	Durchschnitt
Laufende Verpflichtungen		1'099'547.79	1'214'640.75	1'157'094.27
Kurzfristige Schulden		-	280'142.71	140'071.36
Mittel - und langfristige Schulden		10'663'789.65	10'603'139.65	10'633'464.65
Verpflichtungen für Sonderrechnungen		-	-	-
Rückstellungen		61'400.00	64'000.00	62'700.00
Transitorische Passiven		526'507.53	529'132.15	527'819.84
Bruttoschuld		12'351'244.97	12'691'055.26	12'521'150.12
oder				
Total der Passiven		13'842'835.86	14'313'495.55	14'078'165.71
Eigenkapital		1'166'162.54	1'297'011.94	1'231'587.24
Spezialfinanzierungen		325'428.35	325'428.35	325'428.35
Bruttoschuld		12'351'244.97	12'691'055.26	12'521'150.12
Ertrag der laufenden Rechnung		5'235'745.82	5'377'716.45	5'306'731.14
Durchlaufende Beiträge		-	251'536.75	125'768.38
Vorschüsse für Spezialfinanzierungen		-	96'794.65	48'397.33
Interne Verrechnungen		148'957.05	164'060.75	156'508.90
Finanzertrag		5'086'788.77	4'865'324.30	4'976'056.54
$\frac{\text{Bruttoschuld} \times 100}{\text{Ertrag der laufenden Rechnung}}$		242.8%	260.8%	251.6%

Kennzahlen	
weniger als 150%	sehr gut
150 bis 200%	gut
200 bis 250%	genügend
250 bis 300%	ungenügend
mehr als 300%	schlecht

Überblick der Finanzkennzahlen

1. Selbstfinanzierungsgrad (I1)	2012	2013	Durchschnitt
(Selbstfinanzierungsmarge in % der Nettoinvestitionen)	82.4%	80.9%	81.6%

Kennzahlen	mehr als 100 %	sehr gut
	80 bis 100 %	gut
	60 bis 80 %	genügend (kurzfristig)
	0 bis 60 %	ungenügend
	weniger als 0%	sehr schlecht

NB : Falls die Nettoinvestitionen negativ sind (Investitionseinnahmen grösser als die Investitionsausgaben) kommt der Kennzahl kein

2. Selbstfinanzierungskapazität (I2)	2012	2013	Durchschnitt
(Selbstfinanzierung in Prozent des Finanzertrages)	14.2%	15.0%	14.6%

Kennzahlen	mehr als 20%	sehr gut
	15 bis 20%	gut
	8 bis 15%	genügend
	0 bis 8%	ungenügend
	weniger als 0%	sehr schlecht

3. Ordentlicher Abschreibungssatz (I3)	2012	2013	Durchschnitt
(Ordentl. Abschreibungen in % des abzuschreibenden VV)	10.4%	10.4%	10.4%

Kennzahlen	10% und mehr	Genügende Abschreibungen
	8 bis 10%	Mittelmässige Abschreibungen (kurzfr.)
	5 bis 8%	Schwache Abschreibungen
	2 bis 5%	Ungenügende Abschreibungen
	weniger als 2%	Vollkommen ungenügende Abschreibungen

3.2 Gesamter Abschreibungssatz	2012	2013	Durchschnitt
(Abschr. + Saldo der LR in % des abzuschreibenden VV + Fehlbetri:	12.5%	12.6%	12.6%

4. Nettoschuld pro Kopf (I4)	2012	2013	Durchschnitt
(Bruttoschuld minus realisierbares FV pro Einwohner)	4541	4712	4627

Kennzahlen	< 3'000	Kleine Verschuldung
	von 3'000 bis 5'000	Angemessene Verschuldung
	von 5'000 bis 7'000	Grosse Verschuldung
	von 7'000 bis 9'000	Sehr grosse Verschuldung
	> 9'000	Ausserordentl. grosse Verschuldung

5. Bruttoschuldenvolumenquote (I5)	2012	2013	Durchschnitt
(Bruttoschuld in % des Ertrages der Laufenden Rechnung)	242.8%	260.8%	251.6%

Kennzahlen	weniger als 150%	sehr gut
	150 bis 200%	gut
	200 bis 250%	genügend
	250 bis 300%	ungenügend
	mehr als 300%	schlecht

Anlagentabelle Sachgüter im Verwaltungsvermögen

	Stand	Neu-Nettoinv.	Stand vor	Abschreibung	Abschr.	Stand
	31.12.2012	2013	Abschreibung	2013	in %	31.12.2013
Grundstücke						
Orts-, Zonen- & Nutzenplanung	171'900.00	4'443.90	176'343.90	17'643.90	10%	158'700.00
Parzelle Nr. 48 Deponieplatz Gstein	45'000.00		45'000.00	0.00	0%	45'000.00
Sport- & Erholungszonse (Boden)	0.00	258'600.00	258'600.00	25'900.00	10%	232'700.00
Total Grundstücke	216'900.00	263'043.90	479'943.90	43'543.90	9%	436'400.00
Tiefbauten						
Friedhof	106'500.00		106'500.00	10'700.00	10%	95'800.00
Beachvolleyballplatz	15'300.00	3'750.00	19'050.00	1'950.00	10%	17'100.00
Parkanlage Kirche	18'400.00		18'400.00	1'900.00	10%	16'500.00
Badesee	44'700.00	12'996.00	57'696.00	5'796.00	10%	51'900.00
Dorfstrassen & Parkplätze	60'500.00		60'500.00	6'100.00	10%	54'400.00
Erschliessungsstrasse Luftseilbahn	11'600.00		11'600.00	1'200.00	10%	10'400.00
Dammstrasse	26'100.00	-2'434.00	23'666.00	2'466.00	10%	21'200.00
Erschliessungsstrasse Tamatten Nr. 4	69'700.00		69'700.00	7'000.00	10%	62'700.00
Strasse LSB - Unter dem Berg	37'100.00		37'100.00	3'800.00	10%	33'300.00
Erschliessungsstrasse Nr 1 Brungji	41'400.00		41'400.00	4'200.00	10%	37'200.00
Strasse Dreifaltigkeit - Unter dem Berg	20'200.00		20'200.00	2'100.00	10%	18'100.00
Strasse Lengi Müru - Unter dem Berg	53'900.00		53'900.00	5'400.00	10%	48'500.00
Erschliessungsstrasse Nr. 30 Zenlauinen	0.00	14'479.30	14'479.30	14'479.30	100%	0.00
Erschliessungsstrasse Nr. 27c Wüstenmatten	62'200.00	1'921.60	64'121.60	6'421.60	10%	57'700.00
Erschliessungsstrasse Unter den Bodmen	25'700.00		25'700.00	2'600.00	10%	23'100.00
Erschliessungsstrassen	224'300.00		224'300.00	22'500.00	10%	201'800.00
Erschliessungsweg Nr. 20c Ine Grinu	0.00	2'978.00	2'978.00	2'978.00	100%	0.00
GKP Stränge (Kanalisation)	84'400.00	-18'955.95	65'444.05	6'644.05	10%	58'800.00
Reservoir	87'200.00		87'200.00	8'800.00	10%	78'400.00
Abwasser / Klärgrube Triftalp	110'600.00	77'682.90	188'282.90	82.90	0%	188'200.00
Trinkwasserleitungen Triftalp	0.00	98'048.05	98'048.05	48.05	0%	98'000.00
ARA Saastal	111'900.00	28'127.15	140'027.15	14'027.15	10%	126'000.00
Triftbachkorrektur	41'200.00		41'200.00	4'200.00	10%	37'000.00
Lawinenverbauung Hebord	23'500.00		23'500.00	2'400.00	10%	21'100.00
Steinschlagverbauung im Grund	28'800.00		28'800.00	2'900.00	10%	25'900.00
Sicherheitsverbauung "Unner dem Bärg"	0.00	13'168.55	13'168.55	13'168.55	100%	0.00
Forststrasse Börter	310'700.00		310'700.00	31'100.00	10%	279'600.00
Flurweg Sunnu/Meliorationsstrasse	57'900.00		57'900.00	5'800.00	10%	52'100.00
Beleuchtung Hauptstrasse innerorts	109'300.00	9'000.00	118'300.00	11'900.00	10%	106'400.00
Neuinvestitionen Kantonsstrasse	262'700.00	71'067.45	333'767.45	33'467.45	10%	300'300.00
Total Tiefbauten	2'045'800.00	311'829.05	2'357'629.05	236'129.05	10%	2'121'500.00
Hochbauten						
Schulhaus Altbau	404'100.00	6'500.00	410'600.00	41'100.00	10%	369'500.00
Saaserstübli	112'500.00	-37'602.40	74'897.60	7'497.60	10%	67'400.00
Gemeindesaal	8'900.00		8'900.00	900.00	10%	8'000.00
Jugendlokal	21'600.00		21'600.00	2'200.00	10%	19'400.00
Mehrzweckgebäude	759'100.00	19'579.54	778'679.54	77'879.54	10%	700'800.00
Container-, Infohäuschen & PTT-Unterst.	16'100.00		16'100.00	1'700.00	11%	14'400.00
Schulhaus Neubau	970'400.00		970'400.00	97'100.00	10%	873'300.00
Werkhalle Schulhaus	115'100.00		115'100.00	11'600.00	10%	103'500.00
Düngeranlage "Zer Briggen"	63'000.00		63'000.00	6'300.00	10%	56'700.00
Einrichtungen (Behinderte/Soziale) Kanton	0.00	5'800.53	5'800.53	5'800.53	100%	0.00
Total Hochbauten	2'470'800.00	-5'722.33	2'465'077.67	252'077.67	10%	2'213'000.00
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge						
EDV-Anlage	20'600.00		20'600.00	10'300.00	50%	10'300.00
Parkuhr Robyparkplatz	7'200.00		7'200.00	800.00	11%	6'400.00
Fahrzeuge	220'800.00	3'500.00	224'300.00	22'500.00	10%	201'800.00
Pistenfahrzeug Prinoth	88'700.00		88'700.00	8'900.00	10%	79'800.00
Medienzimmer / Informatik Primarschule	0.00	29'181.00	29'181.00	14'681.00	50%	14'500.00
Naturkundezimmer OS	49'400.00		49'400.00	5'000.00	10%	44'400.00
Mobilien Primarschulhaus	44'100.00		44'100.00	4'500.00	10%	39'600.00
Total Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	430'800.00	32'681.00	463'481.00	66'681.00	14%	396'800.00
Total Sachgüter	5'164'300.00	601'831.62	5'766'131.62	598'431.62	10%	5'167'700.00

Verwaltungsrechnung 2013

Laufende Rechnung 2013

	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	531'348.01	181'940.05	516'150.00	151'250.00	545'812.95	171'436.30
11 Legislative	12'184.35	0.00	7'700.00	0.00	9'093.35	0.00
301.01 Entschädigung Wahlbüro	1'100.00		500.00		1'000.00	
310.01 Büromaterial, Drucksachen	407.70		0.00		0.00	
311.01 Erneuerung Abstimmurnen	3'469.10		0.00		0.00	
317.01 Verpflegungsspesen	233.35		200.00		254.15	
318.01 Porti, Versandspesen, Publikationen	2'800.00		2'000.00		2'000.00	
318.02 Revision Verwaltungsrechnung	4'174.20		5'000.00		5'839.20	
12 Exekutive	87'122.55	0.00	86'900.00	0.00	91'436.50	0.00
300.01 Besoldung Gemeindepräsident	39'282.00		39'900.00		39'871.20	
300.02 Besoldung & Sitzungen Gemeinderat	12'833.35		16'000.00		16'000.00	
300.03 Kommissionsarbeit Gemeinderat	8'969.70		9'000.00		7'959.15	
303.01 Sozialleistungen	9'193.55		9'000.00		10'340.45	
317.01 Anlässe, Veranstaltungen, Empfänge	10'490.05		6'000.00		10'715.70	
317.02 Reise- und Repräsentationsspesen	6'353.90		7'000.00		6'550.00	
20 Finanzen und Informatik	79'231.76	61'187.85	84'150.00	60'200.00	101'560.35	66'888.55
310.04 Verbrauchmaterial Informatik	1'325.70		1'200.00		1'525.15	
315.02 Wartung Informatik Hard- & Software	16'969.25		20'000.00		25'796.20	
318.01 Erweiterung / Support EDV-Programme	22'232.45		25'000.00		28'291.95	
318.03 Inkassospesen, Gebühren	5'765.05		4'500.00		3'577.60	
318.04 EDV-Versicherung	829.50		850.00		829.50	
318.05 Kauf SBB-Tageskarten	24'600.00		25'800.00		25'800.00	
318.07 Erweiterung Homepage Gemeinde Saas-Grund	1'107.00		1'000.00		1'261.45	
318.08 GIS Geoinformationssystem Lizenzgebühren	2'721.60		2'700.00		2'970.00	
318.09 Hostinggebühren Homepage/SBB-Tageskarten	943.36		1'000.00		1'208.50	
330.01 Ausbuchung Verlust Einmalfaktura	437.85		0.00		0.00	
331.01 Abschreibung EDV	2'300.00		2'100.00		10'300.00	
434.01 Kanzlei- und Amtsgebühren		1'450.00		1'700.00		1'555.00
434.02 Vergütung für Verwaltungsarbeit		14'998.80		18'000.00		14'997.75
434.03 Anteil AHV-Zweigstelle		4'010.40		4'200.00		4'087.80
434.05 Verkauf SBB-Tageskarten		27'175.00		26'000.00		28'020.00
436.01 Ertrag Kopien und Porti		3'019.75		2'500.00		3'123.45
436.02 Ertrag Inserate Infoblatt		2'800.00		2'200.00		2'880.00
436.03 Ertrag Plakatanschlag		717.00		900.00		771.00
436.04 Rückerstattung Inkassospesen		3'977.80		3'500.00		2'804.45
436.05 Diverser Ertrag		50.00		200.00		60.00
436.06 Anteil Softwarewartung T'Taxe		989.10		1'000.00		989.10
436.1 Debitorenverluste Einmalfaktura		2'000.00		0.00		7'600.00
21 Allgemeine Verwaltung	254'745.65	10'077.20	253'400.00	10'450.00	251'842.65	16'959.25
301.01 Löhne Verwaltungspersonal	139'307.60		144'400.00		144'355.45	
301.02 Löhne Betriebspersonal	3'000.00		4'000.00		3'000.00	
303.01 Sozialleistungen	18'314.65		19'800.00		20'054.20	
309.01 Übriger Personalaufwand	10'240.40		9'000.00		9'065.90	
310.01 Büromaterial & Drucksachen	8'721.35		9'000.00		8'764.75	
310.02 Drucksachen, Publikationen	1'005.50		1'100.00		113.00	
310.03 Gletscherpost	6'831.60		6'900.00		6'831.60	
311.01 Mobilien und Maschinen	5'836.00		4'000.00		7'461.70	
314.01 Unterhalt Büroräumlichkeiten	1'967.45		1'000.00		487.85	
315.01 Unterhalt Mobiliar, Maschinen	11'937.45		12'000.00		13'503.05	
318.01 Allgemeine Haftpflichtversicherung	7'123.40		7'200.00		7'123.40	
318.02 Beratungs-, Prozess- & Verschreibungskosten	20'158.30		10'000.00		7'580.75	
318.03 Telefon-, Faxgebühren	4'317.30		4'000.00		5'376.75	
318.04 Porti, Versandspesen	14'567.15		11'500.00		14'327.20	
318.05 Sicherheitsbeauftragter Arbeitnehmerschutz	0.00		8'000.00		1'641.65	
319.01 Diverse Beiträge	1'417.50		1'500.00		2'155.40	
436.01 Beitrag Burgergemeinde		6'000.00		6'000.00		6'000.00
436.02 Taggelder aus Versicherungen		0.00		2'000.00		3'054.35
436.04 Mahnspesen		2'160.00		2'000.00		2'060.00
436.05 Rückerstattung Gemeinden - Anteil Suva OS-Lehrer		1'374.80		300.00		740.00
436.06 Rückerstattung Gemeinden - Anteil Suva PS-Lehrer		542.40		150.00		104.90
490 Verrechnung Verwaltungsaufwand übrige Betriebe		0.00		0.00		5'000.00

	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
29 Bauverwaltung und Liegenschaften	76'523.60	57'035.10	64'350.00	30'000.00	48'527.75	26'255.20
301.01 Baukommission / Vermessungskommission	12'052.45		11'000.00		9'564.05	
301.02 Schatzungskommission	3'422.95		3'500.00		3'118.60	
301.03 Sicherheitsbeauftragter	3'310.00		2'500.00		4'146.25	
301.04 Löhne Reinigungspersonal PTT-Häuschen	1'068.75		600.00		300.00	
303.01 Sozialleistungen	523.05		1'500.00		118.55	
309.01 Übriger Personalaufwand	437.00		250.00		1'630.00	
310.01 Büromaterial, Drucksachen	0.00		1'500.00		750.90	
312.01 Wasser, Strom, Heizung, Gemeindesaal	6'049.20		4'500.00		7'741.65	
312.02 Strom TT-Kabinen	147.60		150.00		130.20	
312.03 Wasser, Strom, Heizung Musiklokal TPV	1'128.00		1'300.00		1'012.15	
314.01 Unterhalt Gemeindesaal & Tourismusbüro	2'643.60		20'000.00		6'164.40	
318.01 Publikationen Amtsblatt	2'610.50		2'000.00		1'409.20	
318.02 Telefon-, Fax- und Portogebühren	36.00		150.00		108.00	
318.03 Gebühren Beurteilung Baugesuche	39'209.50		12'000.00		10'210.65	
318.04 Sach-, Gebäudeversicherungen	747.60		1'000.00		1'223.15	
318.05 Leistungen Dritter (Notariatsgebühren, usw.)	0.00		1'500.00		0.00	
318.06 Gebührenreglement	2'137.40		0.00		0.00	
331.01 Abschreibung Gemeindesaal	1'000.00		900.00		900.00	
423.01 Mietertrag Tourismusbüro		7'697.00		5'400.00		5'373.00
427.02 Mietertrag Grundgüter, Tische und Bänke		480.00		600.00		485.00
431.01 Baubewilligungen		47'124.50		20'000.00		17'230.45
436.01 Rückerstattungen Dritter (Amtsblattgebühren)		1'733.60		2'500.00		1'466.75
436.02 Rückerstattung Dritter (Notariatsgebühren, usw.)		0.00		1'500.00		0.00
437.01 Baubussen		0.00		0.00		1'700.00
90 Verwaltungsgebäude (Apotheke)	21'540.10	53'639.90	19'650.00	50'600.00	43'352.35	61'333.30
301.01 Besoldung Abwärtspersonal	2'600.00		1'200.00		-1'114.25	
303.01 Sozialleistungen	400.00		150.00		-368.75	
312.01 Wasser, Strom, Heizung	14'873.30		14'500.00		16'063.05	
313.01 Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	0.00		200.00		17.40	
314.01 Unterhaltsarbeiten	507.45		1'000.00		5'767.00	
315.01 Unterhalt Mobiliar & Maschinen	1'563.40		1'000.00		2'259.00	
318.01 Sachversicherungen	1'595.95		1'600.00		1'614.45	
330.01 Ausbuchung Verlust Mieterträge Apotheke	0.00		0.00		19'114.45	
427.01 Mieterträge Verwaltungsgebäude		50'449.20		50'000.00		60'282.40
436.01 Waschmaschinengeld		790.70		600.00		1'050.90
436.02 Heizkostenanteil Wohnung Bürgergemeinde		2'400.00		0.00		0.00
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	242'856.05	56'621.05	330'150.00	60'200.00	290'868.85	56'174.85
100 Grundbuch u. Kataster	54'103.85	11'122.50	59'450.00	8'500.00	62'916.65	6'035.05
301.01 Gehalt Registerhalter	20'297.40		23'000.00		22'901.90	
301.02 Gehalt Registerhalter Stellvertreter	993.05		1'000.00		629.30	
303.01 Sozialleistungen	1'033.20		1'500.00		348.30	
309.01 Übriger Personalaufwand	1'715.10		500.00		1'609.10	
310.01 Büromaterial & Drucksachen	116.30		1'000.00		192.10	
315.01 Unterhalt Büromaschinen & Mobiliar	264.55		1'500.00		793.25	
316.01 Büromiete Registerhalter	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
318.01 Mutationen, Nachführung Kataster	23'258.15		25'000.00		24'275.70	
318.02 Telefon & Porti Registerhalter	696.00		800.00		696.00	
318.03 EDV-Kosten	2'580.10		2'000.00		8'321.00	
365.01 Beiträge	150.00		150.00		150.00	
436.01 Rückerstattungen Gebäudenachführungen		11'122.50		8'000.00		6'035.05
461.01 Kantonsbeitrag		0.00		500.00		0.00
101 Übrige Rechtsaufsicht	0.00	200.00	0.00	400.00	0.00	1'005.00
427.01 Platzgelder für Märkte		0.00		100.00		505.00
434.01 Tagespatente Alkoholausschank		200.00		300.00		500.00
102 Einwohner- und Fremdenkontrolle	42'276.50	25'270.60	46'600.00	24'300.00	46'490.65	24'912.75
301.01 Löhne Fremdenkontrolle	33'839.70		36'000.00		35'012.40	
303.01 Sozialleistungen	4'804.90		5'500.00		5'731.45	
309.01 Übriger Personalaufwand	77.00		0.00		100.00	
310.01 Ankauf ID-Karten	3'554.90		3'300.00		2'850.80	
318.01 Aufwand Fremdenkontrolle	0.00		1'800.00		2'796.00	
431.01 Verkauf & Verlängerung ID-Karten		5'390.00		5'300.00		4'355.00
434.01 Einbürgerungsgebühren		4'000.00		2'000.00		3'000.00
434.02 Guthaben Fremdenkontrolle		578.35		0.00		0.00
436.01 Verwaltungsarbeit Gemeinde für Fremdenkontrolle		15'302.25		17'000.00		17'557.75

	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
113 Gemeindepolizei	49'949.95	1'976.65	42'500.00	3'000.00	42'749.95	4'850.00
316.01 Benutzung Ausnüchterungszelle	0.00		0.00		250.00	
352 Anteil Anschaffung Fahrzeug Gemeindepolizei	7'450.00		0.00		0.00	
362.01 Anteil Gemeindepolizei Saas	42'499.95		42'500.00		42'499.95	
437.01 Polizeibussen und Verlängerungen		1'976.65		3'000.00		4'850.00
119 Sicherheit	1'000.00	0.00	4'000.00	0.00	6'208.65	0.00
318.01 Interkommunaler Führungsstab	1'000.00		4'000.00		6'208.65	
120 Friedensrichter	0.00	0.00	1'500.00	0.00	0.00	0.00
318.01 Rechtsbeistand Gemeinderichter	0.00		1'500.00		0.00	
122 Interkommunale Schutzbehörde Stalden-Saas	1'189.15	0.00	14'900.00	0.00	21'992.50	0.00
300.01 Kommission	0.00		400.00		40.15	
318.01 Verfahrens- & Spruchkosten KESB	0.00		0.00		770.00	
318.02 Kosten Erziehungshilfen & Beistandschaften KESB	0.00		0.00		585.00	
318.03 Mandatskosten Dritte - KESB	0.00		0.00		4'301.00	
352.01 Interkommunale Schutzbehörde Stalden-Saas	1'189.15		14'500.00		16'296.35	
140 Feuerwehr	87'654.45	18'051.30	125'900.00	24'000.00	100'513.80	19'372.05
301.03 Aufwand für Einsätze / Dienste	1'678.00		2'000.00		3'239.00	
312.01 Einstellhalle - Wasser, Strom, Heizung	0.00		500.00		565.80	
314.01 Unterhalt Feuerwehrlokal	0.00		10'000.00		13'984.45	
314.02 Unterhalt Hydranten	7'897.55		11'000.00		6'977.35	
314.03 Feuerschieber	0.00		15'000.00		0.00	
316.01 Miete Einstellhalle	0.00		10'000.00		8'500.00	
352.01 Beteiligung Stützpunktfeuerwehr Saastal	78'078.90		77'400.00		67'247.20	
427.01 Mietertrag Einstellhalle - Anteil Stützpunktfeuerwehr		0.00		4'000.00		3'333.35
430.01 Feuerwehrersatzgebühr		18'051.30		20'000.00		16'038.70
151 Schiessstand	6'165.00	0.00	6'200.00	0.00	3'390.00	0.00
314 Unterhalt & Versicherungen	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
362.01 Anteil IHG-Rückzahlung Schiessstand	5'165.00		5'200.00		2'390.00	
160 Zivilschutz	517.15	0.00	29'100.00	0.00	6'606.65	0.00
312.01 Strom Sirenen	105.95		0.00		103.15	
314.02 Sanierung Entlüftungsanlage Zivilschutzhalle	0.00		20'000.00		0.00	
315.01 Unterhalt Mobilien, Maschinen & Fahrzeuge	0.00		300.00		28.50	
318.01 Sachversicherungen	182.55		200.00		179.00	
318.02 Telefongebühren, Alarmsirenen	228.65		500.00		0.00	
318.03 Unternehmerleistungen Dritter	0.00		8'000.00		6'296.00	
365.01 Beiträge	0.00		100.00		0.00	
2 UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG	976'201.48	177'422.60	929'215.00	161'125.00	854'603.23	183'091.25
200 Kindergarten	19'152.05	14'374.25	23'375.00	2'250.00	17'171.80	2'507.50
309.01 Lehrerfortbildung, Kurse, Spesen	0.00		0.00		400.00	
310.01 Spiel-, Beschäftigungsmaterial	1'283.45		1'500.00		562.35	
310.02 Schul- / Verbrauchsmaterial	555.95		1'875.00		504.75	
311.01 Schulmobiliar	784.65		1'000.00		0.00	
317.01 Schulreisen, Anlässe	670.00		625.00		38.70	
318.01 Anteil Skischulunterricht	375.00		375.00		375.00	
318.02 Schülertransporte	15'483.00		18'000.00		15'291.00	
436.01 Anteil Eltern & Gemeinden Kindergartenschulbus		1'260.00		1'000.00		1'557.50
436.02 Anteil Eltern Schulkosten		1'250.00		1'250.00		950.00
461.01 Kantonsbeitrag Kindergartenschulbus		11'864.25		0.00		0.00
210 Primarschule	570'964.20	55'317.75	556'610.00	36'375.00	547'858.98	64'593.85
300.01 Schulkommission	3'905.70		5'000.00		1'016.55	
301.01 Besoldung Abwartspersonal	99'672.80		101'800.00		100'326.25	
302.02 Stützkurse, Hausaufgabenhilfe	1'819.35		1'000.00		0.00	
303.01 Sozialleistungen Kommission	2'054.60		1'000.00		73.45	
303.02 Sozialleistungen Abwartspersonal	16'041.10		16'900.00		16'671.90	
303.03 Sozialleistungen Schuldirektion	0.00		0.00		259.15	
309.01 Lehrerfortbildung, Kurse, Spesen	820.45		1'300.00		1'266.40	
310.01 Lehrmittel	12'806.45		10'000.00		15'160.20	
310.02 Schul- / Verbrauchsmaterial	3'431.70		3'000.00		3'000.55	
311.01 Kauf und Unterhalt Apparate und Geräte	6'759.60		1'000.00		734.90	
311.03 Anschaffung und Unterhalt Turngeräte	117.90		2'000.00		1'871.78	
312.01 Wasser, Strom, Heizung	58'995.60		50'000.00		62'445.00	
313.01 Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	10'767.00		8'000.00		8'670.35	
313.02 Verbrauchsmaterial Werken / Handarbeit	1'086.85		1'450.00		3'025.85	

	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
313.03 Material Werkraum	514.75		800.00		470.75	
314.01 Unterhaltsarbeiten Primarschulhaus	7'259.90		5'000.00		4'141.75	
315.01 Unterhalt Mobiliar, Maschinen & Apparate	10'928.30		8'500.00		8'062.05	
317.01 Schulreisen, Anlässe, Sporttage	1'574.45		3'900.00		3'785.20	
317.02 Pausekiosk	251.95		500.00		216.00	
318.01 Sachversicherungen	11'829.10		12'600.00		11'924.10	
318.02 Schülertransporte	2'376.00		3'000.00		2'538.00	
318.03 Telefon-, Radio-, TV-Gebühren	865.00		800.00		512.70	
318.04 Informatiksupport / EDV-Lizenzen	3'338.25		3'000.00		3'919.35	
318.05 Skischulunterricht	5'103.00		5'000.00		4'900.00	
318.06 Verkehrserziehungskurse / Kampagne Schulbeginn	78.00		1'000.00		0.00	
331.01 Abschreibung Primarschulhaus	45'000.00		42'700.00		41'100.00	
331.02 Abschreibung Informatik	0.00		2'000.00		14'681.00	
331.03 Abschreibung Mobiliar	4'922.65		4'900.00		4'500.00	
361.01 Gemeindeanteil Lehrpersonal KG & PS	256'620.00		258'960.00		231'195.40	
365 Beiträge	150.00		1'500.00		150.00	
390 Verrechnung Personalaufwand	1'873.75		0.00		1'240.35	
427.02 Mietertrag Turnhalle		2'208.80		1'500.00		1'682.25
436.04 Entschädigung Schäden Versicherung		0.00		0.00		242.80
436.05 Anteil Eltern Schulkosten		3'550.00		3'500.00		3'600.00
436.06 Anteil KG Skischulunterricht		375.00		375.00		375.00
436.07 Anteil Eltern Hausaufgabenhilfe		1'600.00		1'000.00		0.00
452.01 Schulgelder der Auswärtigen		47'304.90		30'000.00		58'693.80
461.01 Kantonsbeiträge Schülertransporte		121.45		0.00		0.00
461.02 Kantonsbeitrag Anschaffungen		157.60		0.00		0.00
211 Orientierungsschule	318'819.95	87'914.35	307'140.00	105'000.00	246'981.40	91'693.50
300.01 Schulkommission	0.00		200.00		294.25	
303 Sozialleistungen Orientierungsschule/Schuldirektion	2'115.00		0.00		1'160.80	
318.01 Schülertransporte	2'772.00		3'000.00		2'538.00	
318.02 Transportkosten Vorlehrklasse	0.00		0.00		1'185.60	
331.01 Abschreibung Regionalschulhaus	107'900.00		97'100.00		97'100.00	
331.02 Abschreibung Naturkundezimmer	5'500.00		5'000.00		5'000.00	
352.01 Schulgelder Orientierungsschule	77'738.95		78'000.00		70'261.85	
352.02 Schulkosten & Essenentschädigungen Vorlehrklasse	1'064.00		1'000.00		0.00	
361.01 Gemeindeanteil Lehrpersonal OS	121'730.00		122'840.00		69'440.90	
452.01 Schulgelder der Auswärtigen		87'840.55		105'000.00		91'693.50
461.02 Kantonsbeitrag Transportkosten		73.80		0.00		0.00
213 Handelsmittelschule & Kollegium	0.00	0.00	0.00	0.00	15'700.20	8'290.10
364.01 Transportkosten Schüler Sekundarstufe II	0.00		0.00		15'700.20	
461.01 Beteiligung Kanton - Transportkosten Schüler Sek II		0.00		0.00		8'290.10
220 Sonderschulen	16'878.98	4'492.75	16'090.00	4'500.00	3'436.85	4'323.80
318.01 Telefon Schulpsychologie	356.70		350.00		384.75	
361.01 Anteil Betriebsausgaben spez. Institutionen	6'580.00		6'640.00		12.10	
361.02 Transportkosten Schüler mit Behinderung	4'874.28		1'100.00		1'100.00	
365.01 Heilpädagogische Schule	0.00		3'000.00		0.00	
365.02 Sonderschulen	5'068.00		5'000.00		1'940.00	
436.01 Rückerstattung Telefon & Mietanteil Talgemeinden		4'492.75		4'500.00		4'323.80
239 Übriges berufliches Bildungswesen	50'386.30	15'323.50	26'000.00	13'000.00	23'454.00	11'682.50
300.01 Berufs- & Erwachsenenbildungskommission	0.00		0.00		175.00	
364.01 Transportkosten Lernende	50'386.30		26'000.00		23'279.00	
461.01 Beteiligung Kanton - Transportkosten Lernende		15'323.50		13'000.00		11'682.50
3 KULTUR - FREIZEIT - KULTUS	679'493.94	84'521.40	630'950.00	67'550.00	797'534.94	101'126.35
300 Bibliotheken	28'982.85	2'162.00	32'750.00	5'200.00	34'283.15	4'209.00
301.01 Lohn Bibliothekarin	16'673.45		18'500.00		19'530.50	
303.01 Sozialleistungen	1'712.20		2'100.00		2'123.70	
309.01 Übrige Personalkosten	503.30		600.00		533.10	
310.01 Ankäufe Bücher	7'948.80		8'000.00		8'791.00	
310.02 Büro- & Verbrauchsmaterial	813.20		500.00		686.65	
311 Mobiliar & Einrichtungen	0.00		500.00		0.00	
313.01 Sonstiges Material	194.45		200.00		230.00	
315.01 Unterhalt Mobiliar & EDV	0.00		1'000.00		1'091.15	
317.01 Ausgaben div. Anlässe	31.45		200.00		115.05	
318 Telefon & Porti	156.00		200.00		232.00	
365.01 Beiträge	950.00		950.00		950.00	
436.01 Leihgebühr Bücher		1'663.00		1'500.00		1'950.00
461.01 Kantonsbeiträge		299.00		3'500.00		2'259.00
469.01 Beiträge Dritter		200.00		200.00		0.00

	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
304 Musikschulen	7'706.50	0.00	8'500.00	0.00	6'603.00	0.00
365.01 Beiträge Oberwalliser Musikschule	6'294.00		7'000.00		5'308.00	
365.02 Beiträge andere Musikschulen	1'412.50		1'500.00		1'295.00	
306 Mehrzweckgebäude	232'789.45	18'175.20	168'500.00	8'300.00	226'659.12	12'547.35
301 Löhne Abwartspersonal	45'724.15		45'000.00		56'059.25	
303 Sozialleistungen	7'244.80		7'500.00		8'427.55	
309 Übriger Personalaufwand	40.00		100.00		923.00	
311.01 Anschaffung Geschirr, Besteck & Küchenmaterial	0.00		200.00		150.10	
311.02 Anschaffung Kühlschränke	0.00		0.00		200.00	
311.03 Ankauf Badge Schliessanlage	0.00		0.00		761.40	
311.04 Anschaffung Multimediaeinrichtung Saal Fletschhorn	0.00		0.00		21'397.95	
312 Wasser, Energie, Heizmaterial	41'212.50		22'000.00		26'348.70	
313 Verbrauchsmaterial	3'147.80		3'000.00		3'506.05	
314 Unterhalt Gebäude	43'971.90		6'000.00		22'424.55	
315 Unterhalt Mobiliar & Maschinen	1'815.55		2'000.00		3'299.43	
318 Versicherungen	5'232.75		5'500.00		5'281.60	
331 Abschreibungen MZG	84'400.00		77'200.00		77'879.54	
427 Mieterträge		900.00		800.00		1'675.00
436.01 Rückerstattung PTT - Anteil Unterhalt MZG		14'490.20		7'500.00		10'112.35
436.02 Abwärtsarbeiten für Dritte		25.00		0.00		0.00
436.03 Depot Badge Schliessanlage		2'760.00		0.00		760.00
309 Übrige Kulturförderung	55'193.50	6'000.00	56'700.00	4'000.00	52'320.15	4'200.00
311 Kauf Pavillon Dorfplausch	499.00		0.00		0.00	
312.01 Wasser, Strom, Heizung Kaplaneihaus	38.90		0.00		150.00	
314.01 Unterhalt Jugendlokal	599.70		500.00		143.95	
314.03 Unterhalt Musiklokal Tambouren & Pfeifer	0.00		200.00		0.00	
314.04 Unterhalt Saaserstübli	3'360.90		1'000.00		0.00	
314.05 Unterhalt Kaplaneihaus	200.00		0.00		0.00	
316.01 Parzellenmiete Musiklokal Tambouren & Pfeifer	1'156.00		1'150.00		1'150.00	
318.01 Religiöse Veranstaltungen	0.00		1'300.00		876.00	
318.02 Gebäude- & Sachversicherungen	1'667.20		1'100.00		1'686.95	
331.01 Abschreibung Jugendlokal	2'500.00		2'200.00		2'200.00	
331.02 Abschreibung Saaserstübli	12'500.00		14'100.00		7'497.60	
352.01 Beteiligung Archiv Saastal	0.00		0.00		625.00	
365.01 Beiträge an Vereine	5'850.00		5'850.00		5'850.00	
365.02 Fronleichnam	1'882.20		2'200.00		1'600.20	
365.03 Beitrag 1. Augustfeier	2'390.00		2'400.00		2'444.00	
365.04 Beitrag Jugendarbeit Saas	14'693.25		15'000.00		14'865.60	
365.06 Kosten Alpaufzug/Älplerfest	86.40		100.00		0.00	
390 Verrechnung Personalaufwand	7'769.95		9'600.00		13'230.85	
427 Mietertrag Saaserstübli		6'000.00		4'000.00		4'200.00
330 Parkanlagen	2'389.10	0.00	2'400.00	0.00	2'060.30	0.00
314.01 Unterhalt Parkanlage	289.10		500.00		160.30	
331.01 Abschreibung Parkanlage	2'100.00		1'900.00		1'900.00	
340 Spiel- und Sportanlagen	136'832.50	20'324.20	136'000.00	22'650.00	204'677.45	38'270.00
301.01 Löhne Betriebspersonal	0.00		0.00		2'800.00	
303.01 Sozialleistungen	0.00		0.00		324.35	
311.01 Mobiliar, Maschinen und Apparate	1'948.35		2'000.00		1'900.25	
312.01 Wasser, Strom, Heizung, Kehricht	42'493.50		35'000.00		49'486.25	
313.01 Verbrauchsmaterial	122.00		0.00		485.95	
314.01 Unterhalt Sportplatz & Sportzentrum	20'847.65		8'000.00		38'294.25	
314.02 Unterhalt Tennisplätze & Clubhaus	4'390.40		3'000.00		1'872.40	
314.03 Unterhalt Kinderspielplätze	0.00		1'000.00		0.00	
314.04 Unterhalt Beachvolleyballplatz	0.00		500.00		5'102.90	
315.01 Unterhalt Pistenfahrzeug & Skidoo	0.00		200.00		0.00	
315.02 Betriebsstoffe Pistenfahrzeug	2'000.00		2'000.00		2'500.00	
315.03 Unterhalt Eismaschine	2'722.50		3'000.00		5'395.90	
316.01 Nutzungsrechte Tennisplatz	1'377.00		1'400.00		1'377.00	
318.01 Sachversicherungen Maschinen & Gebäude	6'145.35		6'400.00		6'738.90	
318.02 Telefongebühren	832.40		700.00		550.05	
318.03 Anpassung Störfallbericht Kunsteisbahn	0.00		200.00		0.00	
318.04 Entsorgungsgebühren Fussballteppiche	0.00		0.00		6'470.05	
331.02 Abschreibung Beachvolleyballplatz	1'800.00		1'600.00		1'950.00	
331.03 Abschreibung Badeseesee	5'044.85		0.00		5'796.00	
331.04 Abschreibungen Boden Sport- & Erholungszone	0.00		31'000.00		25'900.00	
390 Verrechnung Personalaufwand	47'108.50		40'000.00		47'733.20	

	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
427.01 Mietertrag Tennisgebäude		2'000.00		2'000.00		2'000.00
427.02 Mietertrag Buvette Sportzentrum		0.00		0.00		200.00
436.01 Einnahmen Tennisplatz		7'709.20		8'000.00		7'376.20
436.02 Einnahmen Fussballplatz		475.00		500.00		325.00
436.03 Einnahmen Telefon, Münzautomat Strom		140.00		150.00		275.00
436.05 Einnahmen Kunsteisbahn		10'000.00		12'000.00		28'093.80
345 Wanderweg & Loipen	26'527.39	37'860.00	28'200.00	27'400.00	51'526.15	41'900.00
301.01 Löhne Betriebspersonal	8'052.60		6'500.00		7'478.05	
303.01 Sozialleistungen	832.50		700.00		814.60	
314.01 Unterhaltsarbeiten Wanderwege & Loipen	16'318.44		10'000.00		38'467.75	
390 Verrechnung Personalaufwand	1'323.85		11'000.00		4'765.75	
436.01 Beitrag Saastal Tourismus an Winterinfrastruktur		24'000.00		14'400.00		22'400.00
436.02 Beitrag Bergbahnen Unterhalt Rückfahrtpiste		9'360.00		10'000.00		15'840.00
436.03 Beitrag Gemeinde Saas-Balen - Unterhalt Loipe		4'500.00		3'000.00		3'660.00
350 Ferienpass	700.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
317.01 Anteil Ferienpass	700.00		0.00		0.00	
390 Römisch-katholische Kirche	182'062.90	0.00	191'400.00	0.00	213'553.47	0.00
362 Gemeindebeitrag	181'162.90		190'500.00		213'453.47	
365.01 Spende - Geschenk 90. Geburtstag	900.00		900.00		100.00	
391 Evangelisch-reformierte Kirche	6'309.75	0.00	6'500.00	0.00	5'852.15	0.00
362 Gemeindebeitrag	6'309.75		6'500.00		5'852.15	
4 GESUNDHEIT	110'118.80	0.00	100'950.00	0.00	98'778.85	0.00
440 Sozialmedizinisches Regionalzentrum	61'907.75	0.00	49'500.00	0.00	57'098.80	0.00
300.01 Kommission SMZ	414.65		500.00		0.00	
362.01 Sozialmedizinisches Subzentrum	61'493.10		49'000.00		56'798.80	
365.01 Spende SMZ Saastal - Geschenk 90. Geburtstag	0.00		0.00		300.00	
450 Krankheitsbekämpfung	0.00	0.00	0.00	0.00	50.00	0.00
365.02 Beiträge andere Institutionen	0.00		0.00		50.00	
460 Schulzahnärztliche Pflege	13'523.65	0.00	18'000.00	0.00	10'929.65	0.00
366.01 Schulzahnpflege	13'523.65		18'000.00		10'929.65	
470 Lebensmittelkontrolle	0.00	0.00	3'000.00	0.00	0.00	0.00
318.01 Lebensmittelkontrolle	0.00		3'000.00		0.00	
490 Übriges Gesundheitswesen	34'687.40	0.00	30'450.00	0.00	30'700.40	0.00
311.01 Anschaffungen Material Defibrillator	0.00		0.00		961.20	
319.01 Mitgliedsbeiträge	50.00		50.00		50.00	
352 Beteiligung Nachtdienst Arzt	34'221.60		30'000.00		29'268.00	
365.01 Beiträge Samariterverein	415.80		400.00		421.20	
5 SOZIALE WOHLFAHRT	275'905.15	37'305.45	317'300.00	50'000.00	301'005.15	51'719.40
530 Ergänzungsleistungen zur AHV & IV	53'758.66	0.00	55'000.00	0.00	56'307.96	0.00
361.01 Ergänzungsleistungen zur AHV/IV	53'758.66		55'000.00		56'307.96	
541 Kinderheime und Kinderkrippen	20'782.90	0.00	12'000.00	0.00	13'596.20	0.00
365.01 Kinderhort	20'782.90		12'000.00		13'596.20	
550 Behinderte	99'159.04	0.00	95'500.00	0.00	104'776.26	0.00
331.01 Abschreibungen Investitionen Einrichtungen	6'636.96		2'500.00		5'800.53	
361.01 Beitrag zugunsten Behinderter	92'522.08		93'000.00		98'975.73	
570 Alters- und Pflegeheim St. Antonius	0.00	0.00	43'800.00	0.00	500.00	0.00
331.01 Abschreibung Altersheim	0.00		43'500.00		0.00	
365.01 Spende - Geschenk 90. Geburtstag	0.00		300.00		500.00	
580 Individuelle Fürsorge und Sozialhilfe	86'019.44	37'305.45	94'000.00	50'000.00	107'865.84	51'674.40
366 Anteil Sozialhilfe Kanton	48'713.99		39'000.00		56'191.44	
366.01 Vorfinanzierung Unterstützungen / Sozialhilfe	37'305.45		50'000.00		51'674.40	
366.03 Plazierungen	0.00		5'000.00		0.00	
451.01 Rückerstattung Kanton - Vorfinanzierung Sozialhilfe		37'305.45		50'000.00		51'674.40
582 Kantonaler Beschäftigungsfonds	13'004.71	0.00	14'000.00	0.00	13'811.69	0.00
361.01 Kantonaler Beschäftigungsfonds	13'004.71		14'000.00		13'811.69	

	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
589 Vebilligungsaktionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	45.00
436.01 Herbstaktion Äpfel		0.00		0.00		45.00
590 Hilfsaktionen im Inland	3'180.40	0.00	3'000.00	0.00	4'147.20	0.00
365.01 Verschiedene Beiträge	1'750.00		1'500.00		2'709.60	
365.02 Hilfeleistungsfonds Air Zermatt	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
365.03 Beitrag Verein RAV	430.40		500.00		437.60	
6 VERKEHR	954'406.70	284'725.25	969'130.00	259'700.00	955'607.49	264'979.65
610 Kantonsstrassen	283'082.70	11'662.50	261'400.00	0.00	260'384.45	0.00
331.01 Abschreibungen Neubauten Kantonsstrasse	29'227.75		48'100.00		33'467.45	
361.01 Anteil an Kantonsstrassen	253'854.95		213'300.00		226'917.00	
424.01 Kantonsbeitrag Korridorplanung (2006)		11'662.50		0.00		0.00
620 Gemeindestrassennetz	285'512.50	41'099.60	316'630.00	40'100.00	293'950.45	32'398.55
314.01 Unterhaltsarbeiten	1'643.65		30'000.00		14'052.30	
314.03 Schneesäumung	97'904.65		80'000.00		98'834.15	
314.04 Strassenmarkierung	3'973.95		3'000.00		7'427.05	
314.05 Weihnachtsbeleuchtung & Beflaggung	9'403.30		5'000.00		4'091.30	
314.07 Unterhalt Zäune	777.60		500.00		4'553.30	
314.08 Strassenbeleuchtung	23'030.25		18'000.00		20'635.55	
318.01 Sachversicherung Strassenbeleuchtung	273.80		230.00		268.90	
318.02 Aufwand Strassen- und Gebäudekennzeichnung	945.55		25'000.00		0.00	
331.01 Abschreibungen Strassen	83'196.35		104'900.00		93'144.90	
390 Verrechnung Personalaufwand	64'363.40		50'000.00		50'943.00	
430.01 Durchgangsgebühren Gemeindeboden		6'500.00		0.00		0.00
436.01 Rückerstattungen Dritter		34'587.10		40'000.00		32'073.55
436.02 Verkauf Streusalz		12.50		100.00		325.00
621 Parkhaus, Parkplätze und Parkanlagen	13'069.85	30'880.40	15'600.00	30'000.00	12'851.75	31'429.90
312.01 Strom, Wasser Parkanlage	205.00		300.00		205.00	
313.01 Verbrauchsmaterial Parkanlagen	364.45		300.00		113.40	
314.01 Baulicher Unterhalt	0.00		500.00		0.00	
314.02 Unterhalt von Parkuhren	0.00		200.00		0.00	
316.01 Miete Parkplätze Dritter	11'537.50		11'500.00		11'537.50	
331.01 Abschreibung Parkuhren	800.00		800.00		800.00	
390 Verrechnung Personalaufwand	162.90		2'000.00		195.85	
434.01 Parkplatzgebühren		30'880.40		30'000.00		31'429.90
625 Werkhof	336'899.30	201'082.75	342'500.00	189'600.00	349'635.09	201'151.20
301.01 Besoldung Betriebspersonal	167'045.95		181'800.00		167'008.35	
303.01 Sozialleistungen	26'093.30		29'200.00		26'916.70	
306.01 Dienstkleider Werkhofmitarbeiter	1'660.00		1'500.00		0.00	
309.01 Übriger Personalaufwand	431.60		1'500.00		3'825.90	
311.01 Anschaffung Geräte, Maschinen & Werkzeuge	16'513.40		20'000.00		17'373.99	
312.01 Wasser, Strom, Heizung	3'888.80		5'000.00		4'736.65	
313.01 Betriebsstoffe Fahrzeuge	16'371.60		12'000.00		18'816.55	
313.02 Betriebsmaterialien	9'571.65		11'500.00		9'165.40	
314.01 Unterhaltsarbeiten	1'572.10		6'000.00		5'258.05	
315.01 Unterhalt Geräte, Maschinen & Fahrzeuge	10'635.60		12'000.00		19'566.95	
318.01 Natelspesen, Telefongebühren	1'775.70		1'500.00		1'434.30	
318.02 Sachversicherungen	971.40		1'000.00		977.00	
318.03 Fahrzeugversicherungen	9'479.70		10'000.00		9'455.25	
318.04 Dienstleistungen Dritter	23'562.50		6'500.00		22'100.00	
331.01 Abschreibung Werkhalle	12'800.00		11'600.00		11'600.00	
331.02 Abschreibung Fahrzeuge	24'626.00		22'500.00		22'500.00	
331.04 Abschreibung Pistenfahrzeug Prinoth	9'900.00		8'900.00		8'900.00	
434.01 Vergütungen für Dienstleistungen		16'125.70		15'000.00		12'372.40
436.01 Lohnanteil Saastal Tourismus		36'000.00		21'600.00		34'440.00
436.02 Taggelder aus Versicherungen		0.00		0.00		5'905.50
490 Verrechnung Löhne übrige Betriebe		148'957.05		153'000.00		148'433.30
650 Regionalverkehr	35'842.35	0.00	33'000.00	0.00	38'785.75	0.00
361.01 Beteiligung Öffentlicher Regionalverkehr	35'842.35		33'000.00		38'785.75	

	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7 UMWELT - RAUMORDNUNG	618'822.20	304'565.40	656'650.00	455'100.00	796'990.45	671'737.20
700 Wasserversorgung	44'137.90	10'396.65	27'500.00	10'550.00	284'932.90	284'932.90
300.01 Wasserkommission	0.00		0.00		2'412.15	
301.01 Lohn Wasserwart	4'316.00		5'000.00		11'588.85	
303.01 Sozialleistungen	0.00		0.00		1'458.30	
309.01 Soziallasten	613.65		600.00		0.00	
309.03 Ausbildungs- und Kurskosten	467.00		500.00		527.00	
310.01 Büromaterial & Drucksachen	0.00		200.00		504.95	
310.02 Kopien, Porti	58.00		100.00		126.00	
311.01 Anschaffung Geräte, Maschinen & Werkzeuge	1'658.45		2'000.00		574.90	
312.01 Wasser, Strom, Heizung	0.00		0.00		14.50	
313.01 Verbrauchsmaterial	29.75		200.00		0.00	
314.01 Unterhalt Brunnen	0.00		200.00		0.00	
314.02 Unterhalt Reservoire	16'341.30		2'000.00		167.00	
314.03 Unterhalt Quelfassungen/Brunnenstuben	8'752.80		6'000.00		0.00	
318.01 Analysen , Expertisen	2'112.20		2'000.00		950.50	
318.02 Gebäude-, Sach- & Fahrzeugversicherungen	0.00		0.00		371.50	
318.03 Natelspesen, Telefongebühren	0.00		0.00		30.00	
331.01 Abschreibungen	9'788.75		8'700.00		8'800.00	
331.02 Abschreibungen Leitungen Triftalp	0.00		0.00		48.05	
374.60 TWG Triftalp - Weiterleitung Wassergeb. 2013	0.00		0.00		225'051.35	
374.70 TWG Tutterkinn - Weiterleitung Wassergeb. 2013	0.00		0.00		15'340.80	
374.80 TWG U. d. Bodmen - Weiterleitung Wassergeb. 2013	0.00		0.00		9'719.60	
374.90 TWG Eggu - Weiterleitung Wassergeb. 2013	0.00		0.00		1'425.00	
390 Verrechnung Personalaufwand	0.00		0.00		3'000.00	
391 Verrechnung Darlehenszinsen	0.00		0.00		2'822.45	
434.01 Zählermieten Trinkwassergenossenschaften		9'550.00		9'550.00		9'550.00
436.01 Rückerstattungen Wasseranalysen		846.65		1'000.00		380.20
474.60 TWG Triftalp - Wassergebühren 2013		0.00		0.00		225'051.35
474.70 TWG Tutterkinn - Wassergebühren 2013		0.00		0.00		15'340.80
474.80 TWG Unter den Bodmen - Wassergebühren 2013		0.00		0.00		9'719.60
474.90 TWG Eggu - Wassergebühren 2013		0.00		0.00		1'425.00
480 Entnahme aus Spezialfinanzierung Wasser		0.00		0.00		23'465.95
710 Abwasserentsorgung	250'323.65	167'300.95	267'700.00	267'700.00	217'852.50	217'852.50
311.01 Ankauf Wasserzähler	886.40		2'000.00		3'916.05	
314.01 Unterhalt Leitungsnetz	6'110.30		7'000.00		2'397.40	
314.02 Nachführung Genereller Entwässerungsplan (GEP)	2'235.60		10'000.00		0.00	
318.01 Abwasserkanalfernsehaufnahmen	0.00		500.00		0.00	
330.01 Abschreibungen/Debitorenverluste ARA-Gebühren	0.00		0.00		149.25	
331.01 Abschreibungen	34'294.90		36'800.00		20'754.10	
352.01 Betriebskosten ARA Saastal	200'433.85		200'000.00		176'439.20	
352.02 ARA-Benutzergebühren Tamatten Anteil Saas-Balen	6'108.00		7'000.00		6'000.00	
390 Verrechnung Personalaufwand	254.60		4'400.00		1'543.55	
391 Verrechnung Darlehenszinsen	0.00		0.00		6'652.95	
434.01 Abwassergebühren		168'500.95		180'000.00		176'326.85
434.1 Debitorenverluste ARA Gebühren		-1'200.00		0.00		-6'500.00
480 Entnahme aus Spezialfinanzierung Abwasser		0.00		87'700.00		48'025.65
720 Abfallbewirtschaftung	129'052.75	105'363.50	133'850.00	133'850.00	139'236.90	139'236.90
314.01 Unterhalt Containerhäuschen / Abfallbewirtschaftung	0.00		0.00		3'390.00	
314.02 Unterhalt Deponie Eyensand	0.00		0.00		1'383.50	
316.01 Nutzungsrechte Containerhäuschen	1'200.00		1'200.00		1'200.00	
316.02 Miete Einstellhalle	0.00		4'400.00		3'500.00	
318.01 Separatsammlungen	61'622.00		60'000.00		70'530.35	
318.02 Gebührenschnur & Plomben	25'691.00		35'000.00		27'129.20	
318.03 Versicherungen	218.05		250.00		222.85	
331.01 Abschreibungen	1'800.00		1'700.00		1'700.00	
331.02 Abschreibungen Deponie Gstein	14'000.00		1'300.00		0.00	
390 Verrechnung Personalaufwand	24'521.70		30'000.00		29'028.95	
391 Verrechnung Darlehenszinsen	0.00		0.00		1'152.05	
434.01 Kehrlichtgebühren, Bussen		54'305.85		62'000.00		59'283.90
434.02 Gebührenschnur, Plomben, Vignetten		33'853.50		35'000.00		36'175.00
434.03 Gebühren Bauschuttentsorgung		10.00		500.00		20.00
436.01 Rückersattungen Dritter		17'194.15		22'000.00		18'454.95
480 Entnahme aus Spezialfinanzierung Abfall		0.00		14'350.00		25'303.05

	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
740 Friedhof	16'684.00	3'600.00	18'700.00	3'000.00	15'427.65	2'800.00
312.01 Energie, Heizung, Wasser	985.05		1'300.00		705.10	
313.01 Verbrauchsmaterialien	210.45		200.00		134.05	
314.01 Unterhaltsarbeiten	0.00		500.00		1'536.70	
318.01 Bestattungsdienst	2'560.00		3'000.00		600.00	
331.01 Abschreibungen	11'900.00		10'700.00		10'700.00	
390 Verrechnung Personalaufwand	1'028.50		3'000.00		1'751.80	
434.01 Bestattungsgebühren		3'600.00		3'000.00		2'800.00
750 Gewässerverbauungen	84'231.10	38'904.30	61'700.00	25'000.00	32'069.35	21'914.90
314.01 Unterhalt Flüsse & Wildbäche	79'631.10		50'000.00		2'829.80	
314.03 Unterhalt Kanäle und Gräben	0.00		5'000.00		480.00	
318.03 Gefahrenkarte Hochwasser	0.00		2'500.00		24'559.55	
331.01 Abschreibung Triftbachkorrektur	4'600.00		4'200.00		4'200.00	
451.01 Kantonsbeiträge		38'904.30		25'000.00		21'914.90
760 Lawinerverbauungen/Steinschlagdämme	17'510.55	-21'000.00	52'700.00	0.00	27'985.10	0.00
314.01 Unterhalt, Verbauungen	0.00		10'000.00		571.55	
318.01 Beitrag Regionaler Sicherheitsdienst Saastal	6'365.55		6'500.00		8'945.00	
318.02 Räumung Steinschlagdämme	0.00		2'000.00		0.00	
331.01 Abschr. Lawinerverbauungen / Steinschlagdamm	11'145.00		34'200.00		18'468.55	
461.02 Kantonsbeiträge Entwässerung Brunne 2002		-21'000.00		0.00		0.00
781 Tierkörperbeseitigung	2'774.05	0.00	2'500.00	0.00	1'858.20	0.00
318.01 Entsorgungsgebühren Tierkörpersammelstelle	349.40		500.00		178.55	
352.01 Beteiligung Tierkörpersammelstelle	2'424.65		2'000.00		1'679.65	
789 Übriger Umweltschutz	15'520.00	0.00	12'500.00	0.00	16'576.00	0.00
351.01 Öffnung Fonds Unterhalt & Korrektur Wasserläufe	15'520.00		12'500.00		16'576.00	
790 Raumplanung	58'588.20	0.00	79'500.00	15'000.00	61'051.85	5'000.00
318.01 Ortsplanung	27'400.95		5'000.00		9'268.30	
318.02 GIS	7'592.40		7'500.00		4'698.00	
318.03 Zukunftskonferenz inkl. Projekte	0.00		50'000.00		25'137.65	
331.01 Abschreibung Ortsplanung	19'110.85		12'500.00		17'643.90	
364.01 Verein Region Oberwallis	4'484.00		4'500.00		4'304.00	
436.01 Beiträge Dritter - Zukunftskonferenz		0.00		10'000.00		0.00
461.01 Kantonsbeiträge - Zukunftskonferenz		0.00		5'000.00		5'000.00
8 VOLKSWIRTSCHAFT	199'099.60	131'778.85	162'330.00	87'500.00	181'779.35	84'863.90
800 Landwirtschaft	15'726.35	9'729.00	16'430.00	9'500.00	31'486.00	9'735.50
301.01 Lohn Viehinspektor	535.05		550.00		616.00	
301.02 Besoldung Ackerbauleiter	2'940.30		2'000.00		2'562.00	
303.01 Soziallasten	0.00		200.00		0.00	
309.01 Übriger Personalaufwand	241.00		200.00		81.00	
314.01 Unterhalt Mistplatte	0.00		500.00		0.00	
318.01 Ausfuhr Mistwasser Höfdüngeranlage	0.00		1'000.00		850.00	
318.02 Landwirtschaft mit Zukunft im Saastal	0.00		0.00		5'667.00	
318.03 Ökologisches Vernetzungsprojekt Saastal	0.00		0.00		10'000.00	
331.01 Abschreibungen	7'100.00		6'400.00		6'300.00	
365.01 Beiträge landwirtschaftliche Vereine	200.00		200.00		250.00	
365.02 Besamungsbeiträge	4'380.00		5'000.00		4'830.00	
365.03 Beiträge	330.00		380.00		330.00	
436.01 Beiträge Bewirtschafter an Höfdüngeranlage		9'729.00		9'500.00		9'735.50
810 Forstwirtschaft	126'931.25	47'432.55	91'400.00	3'000.00	93'697.30	2'770.00
314.01 Unterhalt Forstwege & -Strassen	54'965.65		10'000.00		27'387.50	
314.02 Waldpflege, Holzschläge, Durchforstungen	16'079.30		25'000.00		16'543.00	
331.01 Abschreibung Forststrassen	41'100.00		36'900.00		36'900.00	
364.01 Allgemeiner Aufwand Forstrevier	14'136.40		16'000.00		12'766.80	
365.01 Beiträge	100.00		500.00		100.00	
390 Verrechnung Personalaufwand	549.90		3'000.00		0.00	
434.01 Benutzungsgebühren Forststrasse		2'780.00		3'000.00		2'770.00
461.02 Kantonsbeiträge Forststrassen		44'652.55		0.00		0.00
830 Tourismus	56'442.00	0.00	54'500.00	0.00	56'596.05	0.00
364.01 Beitrag Tourismusgemeinschaft Saas	52'920.00		53'000.00		52'920.00	
364.04 Unterstützungsbeiträge Dorflifte	2'000.00		0.00		2'000.00	
365.01 Uebrige touristische Beiträge	1'522.00		1'500.00		1'676.05	

	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
861 Elektrizität	0.00	74'617.30	0.00	75'000.00	0.00	72'358.40
436.01 Durchleitungsabgabe EV an Gemeinde		74'617.30		75'000.00		72'358.40
9 FINANZEN - STEUERN	524'514.35	3'976'865.77	420'200.00	3'768'542.00	423'885.79	3'792'587.55
900 Steuern natürliche Personen	23'246.50	2'571'177.22	25'000.00	2'432'000.00	19'544.65	2'313'669.75
330.02 Steuerverluste	0.00		5'000.00		0.00	
341.01 Steuern überbaute Grundstücke Art. 188	23'246.50		20'000.00		19'544.65	
400.01 Einkommenssteuern		1'920'416.32		1'800'000.00		1'631'246.25
400.02 Vermögenssteuern		334'372.70		330'000.00		306'843.60
400.03 Kopfsteuern		14'649.00		16'000.00		13'559.40
400.04 Quellensteuern		87'129.40		100'000.00		104'886.05
400.2 Debitorenverluste Steuern		3'800.00		0.00		-3'700.00
402.01 Grundstücksteuern		14'450.50		12'000.00		10'355.10
402.02 Steuern überbaute Grundstücke		131'442.10		130'000.00		121'418.70
403.01 Grundstückgewinnsteuer		26'924.95		10'000.00		11'403.95
403.02 Liquidationsgewinnsteuer		340.10		2'000.00		0.00
403.04 Steuer auf Kapitaleistungen aus berufl. Vorsorge		41'275.45		25'000.00		76'976.75
405 Erbschafts- & Schenkungssteuer		-10'733.30		0.00		32'874.95
406 Hundesteuern		7'110.00		7'000.00		7'805.00
901 Steuern juristische Personen	2'823.20	413'546.35	0.00	402'000.00	0.00	467'520.35
330.02 Steuerverluste	2'823.20		0.00		0.00	
401.01 Gewinnsteuern		182'414.30		180'000.00		205'574.60
401.02 Kapitalsteuern		74'242.20		70'000.00		75'644.60
401.04 Steuerausfall KWM		27'000.00		27'000.00		27'000.00
402.01 Grundstücksteuern		129'889.85		125'000.00		159'301.15
909 Andere Steuern	12'477.50	0.00	14'000.00	0.00	18'082.50	0.00
318.01 Kantonssteuern	12'477.50		14'000.00		18'082.50	
920 Finanzausgleich	0.00	531'514.30	0.00	571'142.00	0.00	546'974.95
444.02 Lastenausgleich		77'524.00		74'683.00		76'894.00
444.03 Ressourcenausgleich		294'262.30		336'731.00		310'352.95
444.04 Härteausschleich		159'728.00		159'728.00		159'728.00
930 Anteil Erträge Bund	0.00	314.35	0.00	0.00	0.00	113.70
440.01 Einnahmen CO2-Abgabe		314.35		0.00		113.70
932 Gemeindeanteile an Regalien und Patente	2'620.40	371'358.90	2'500.00	317'500.00	2'682.25	363'699.30
351.01 Landschaftsfranken konzederierenden Gemeinden	2'620.40		2'500.00		2'682.25	
410.01 Wirtschaftspatente & Konzessionen		1'000.00		500.00		1'250.00
410.02 Wasserzinsen		353'400.00		300'000.00		344'720.00
410.03 Barentschädigung Konzessionsenergie		14'355.00		14'000.00		14'355.00
441.01 Anteil an Kantonseinnahmen Patente		2'603.90		3'000.00		3'374.30
940 Kapitaldienst	266'771.65	63'954.65	285'000.00	45'900.00	279'619.59	95'109.50
321.01 Vergütungszinse natürliche Personen	16'166.90		15'000.00		24'714.05	
321.02 Vergütungszinse juristische Personen	683.30		700.00		1'426.50	
321.03 Verzugszinsen	0.00		300.00		21.55	
321.04 Kontokorrentzinsen	3'231.45		4'000.00		6'545.54	
322.01 Darlehenszinsen	246'690.00		265'000.00		246'911.95	
421 Kontokorrentzinsen		1'042.45		1'500.00		478.85
421.01 Verzugszinsen		47'619.85		35'000.00		67'107.90
421.02 Zinsen Darlehen und Festgelder		10'833.35		5'000.00		12'436.30
422.01 Zinsen Wertschriften		4'459.00		4'400.00		4'459.00
491 Verrechnete Darlehenszinsen		0.00		0.00		10'627.45
990 Abschreibungen	216'575.10	25'000.00	93'700.00	0.00	103'956.80	5'500.00
319 Richtigstellung Differenzen & Abgrenzungen VJ	578.35		0.00		-804.35	
330.01 Ordentliche Abschreibungen Finanzvermögen	215'996.75		93'700.00		104'761.15	
452.02 Rückerstattung Allg. Verwaltungskosten Forstrevier		25'000.00		0.00		5'500.00
Total Aufwand	5'112'766.28		5'033'025.00		5'246'867.05	
Total Ertrag		5'235'745.82		5'060'967.00		5'377'716.45
Ertragsüberschuss	122'979.54		27'942.00		130'849.40	

Verwaltungsrechnung 2013

Investitionsrechnung 2013

	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	37'510.85	0.00	0.00	63'000.00	0.00	0.00
100 Grundbuch u. Kataster	37'510.85	0.00	0.00	63'000.00	0.00	0.00
500.02 Amtliche Vermessung landw. Nutzflächen	37'510.85		0.00		0.00	
662.02 Beiträge Grundeigentümer landw. Vermessung		0.00		63'000.00		0.00
2 UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG	12'222.65	0.00	35'000.00	0.00	36'776.00	1'095.00
210 Primarschule	12'222.65	0.00	35'000.00	0.00	36'776.00	1'095.00
503.01 Planung Konzept Primarschulhaus	0.00		10'000.00		6'500.00	
506.01 Informatik	0.00		10'000.00		30'276.00	
506.02 Einrichtung Stühle, Bänke, Wandtafeln	12'222.65		0.00		0.00	
506.03 Schliessanlage Schulhaus/Turnhalle	0.00		15'000.00		0.00	
661.01 Kantonsbeiträge		0.00		0.00		1'095.00
3 KULTUR - FREIZEIT - KULTUS	230'794.85	0.00	318'600.00	40'000.00	277'743.60	40'000.00
309 Übrige Kulturförderung	125'000.00	0.00	50'000.00	40'000.00	2'397.60	40'000.00
503.03 Kauf & Sanierung Saaserstübli	125'000.00		50'000.00		2'397.60	
669.02 Beiträge Dritter - Saaserstübli		0.00		40'000.00		40'000.00
321 Kabelnetze, Kabelfernsehen, Antennen	56'050.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
524.01 Glasfasererschliessung	56'050.00		0.00		0.00	
340 Spiel- und Sportanlagen	49'744.85	0.00	258'600.00	0.00	275'346.00	0.00
500.01 Erweiterung Sport- & Erholungszone (Bodenkauf)	0.00		258'600.00		258'600.00	
501.01 Beachvolleyballplatz	0.00		0.00		3'750.00	
501.02 Badesees	49'744.85		0.00		12'996.00	
345 Wanderweg & Loipen	0.00	0.00	10'000.00	0.00	0.00	0.00
501.01 Erw. Weg Tamatten - Zer Briggu inkl. Beleuchtung	0.00		10'000.00		0.00	
5 SOZIALE WOHLFAHRT	6'636.96	0.00	2'500.00	0.00	5'800.53	0.00
550 Behinderte	6'636.96	0.00	2'500.00	0.00	5'800.53	0.00
561.01 Investitionen Einrichtungen (Behinderte/Soziale)	6'636.96		2'500.00		5'800.53	
6 VERKEHR	264'950.10	60'000.00	525'000.00	203'000.00	115'946.35	15'434.00
610 Kantonsstrassen	78'127.75	0.00	140'000.00	0.00	71'067.45	0.00
561.01 Beteiligung Strasseninvestitionen Kanton	78'127.75		140'000.00		71'067.45	
620 Gemeindestrassennetz	69'196.35	0.00	385'000.00	203'000.00	28'378.90	2'434.00
501.05 Erschliessungsstrasse Nr. 30 „Ze Löübinu“	0.00		180'000.00		14'479.30	
501.06 Erschliessungsstrasse Nr. 27c "Wüstenmatten"	69'196.35		0.00		1'921.60	
501.07 Erschliessungsweg Nr. 20c "Ine Grinu"	0.00		100'000.00		2'978.00	
501.08 Erschliessungsstrasse Nr. 30a „Ze Löübinu“	0.00		95'000.00		0.00	
501.51 Beleuchtung Nebenstrassen	0.00		10'000.00		9'000.00	
610.01 Erschliessungsgebühren Dammstrasse		0.00		0.00		2'434.00
669.05 Mehrwertbeiträge Strasse Nr. 30 "Ze Löübinu"		0.00		108'000.00		0.00
669.07 Mehrwertbeiträge Strasse Nr. 30a "Ze Löübinu"		0.00		95'000.00		0.00
625 Werkhof	117'626.00	60'000.00	0.00	0.00	16'500.00	13'000.00
506.01 Kauf Fahrzeuge	117'626.00		0.00		16'500.00	
606.01 Verkauf Fahrzeuge		0.00		0.00		13'000.00
669.01 Beitrag Patenschaft Schweizer Gemeinden		60'000.00		0.00		0.00

	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7 UMWELT - RAUMORDNUNG	306'762.00	125'133.35	1'323'900.00	1'220'000.00	680'386.34	458'292.20
700 Wasserversorgung	111'377.55	55'688.80	0.00	0.00	111'005.55	12'957.50
501.02 Reservoir Triftalp/Brunne	111'377.55		0.00		0.00	
501.20 Leitungen Triftalp	0.00		0.00		99'048.05	
574.60 TWG Triftalp - Weiterleitung Anschlussgeb. 2013	0.00		0.00		11'957.50	
610.02 Anschlussgebühren Trinkwasser Triftalp		0.00		0.00		1'000.00
662.02 Beiträge Dritter - Reservoir Triftalp/Brunne		55'688.80		0.00		0.00
674.60 TWG Triftalp - Anschlussgebühren 2013		0.00		0.00		11'957.50
710 Abwasserentsorgung	150'139.45	29'444.55	301'900.00	320'000.00	105'810.05	18'955.95
501.01 ARA Saastal	27'210.15		51'900.00		28'127.15	
501.03 Abwasser / Klärgrube Triftalp	122'929.30		250'000.00		77'682.90	
610.01 Anschlussgebühren Abwasser		29'444.55		20'000.00		18'955.95
610.02 Anschlussgebühren Triftalp		0.00		300'000.00		0.00
720 Abfallbewirtschaftung	0.00	0.00	12'000.00	0.00	19'579.54	0.00
503 Umbau Abfallbewirtschaftung MZG	0.00		12'000.00		19'579.54	
760 Lawinenverbauungen/Steinschlagdämme	25'245.00	20'000.00	1'000'000.00	900'000.00	428'451.30	415'282.75
501.03 Lawinenverbauung Triftgräti-Hebord	0.00		500'000.00		0.00	
501.06 Sicherheitsverbauung Unter dem Berg	25'245.00		500'000.00		428'451.30	
660.01 Subventionen Lawinenverbauungen		0.00		425'000.00		0.00
660.02 Subventionen Sicherheitsverbauung Unter dem Berg		0.00		425'000.00		315'282.75
662.01 Beitrag Patenschaft Berggem. - Lawinenverbauung		0.00		25'000.00		0.00
662.02 Beitrag Patenschaft Berggem. - Sicherheitsverbauung		20'000.00		25'000.00		100'000.00
790 Raumplanung	20'000.00	20'000.00	10'000.00	0.00	15'539.90	11'096.00
500.01 Nutzungsplanung	20'000.00		0.00		15'539.90	
509.01 Projektkosten Adaptation im Berggebiet & Etnodorf	0.00		10'000.00		0.00	
661.01 Kantonsbeiträge Raumplanung		20'000.00		0.00		11'096.00
8 VOLKSWIRTSCHAFT	200'000.00	0.00	300'000.00	0.00	300'000.00	0.00
830 Tourismus	200'000.00	0.00	300'000.00	0.00	300'000.00	0.00
524.01 Darlehen Bergbahnen Hohnsaas AG	200'000.00		300'000.00		300'000.00	
Total Investitionsausgaben	1'058'877.41		2'505'000.00		1'416'652.82	
Total Investitionseinnahmen		185'133.35		1'526'000.00		514'821.20
Nettoinvestition		873'744.06		979'000.00		901'831.62
Investitionen Finanzvermögen	729'397.15	45'000.00	500'000.00	0.00	411'861.15	0.00
1023.05 Kauf & Sanierung Kaplaneihaus	85'900.00		200'000.00			
1023.03 Sanierung & Erweiterung Sportzentrum Wichel	643'497.15	45'000.00			111'861.15	
1023.02 Kauf Wohnung Haus Apotheke			300'000.00		300'000.00	
Total Investitionsausgaben	1'788'274.56		3'005'000.00		1'828'513.97	
Total Investitionseinnahmen		230'133.35		1'526'000.00		514'821.20
Nettoinvestition		1'558'141.21		1'479'000.00		1'313'692.77

Verwaltungsrechnung 2013

Bestandesrechnung 2013

	Bestand am	Veränderungen		Bestand am
	31.12.2012	Zuwachs	Abgang	31.12.2013
1 AKTIVEN	13'842'835.86	470'659.69		14'313'495.55
10 FINANZVERMÖGEN	7'465'485.86	70'465.04		7'535'950.90
100 Flüssige Mittel (Finanzvermögen)	673'088.11		543'219.18	129'868.93
1000.01 Hauptkassa	1'949.65		1'194.55	755.10
1000.02 Kassa Bibliothek	126.70	11.70		138.40
1001.01 Postcheck 19-3743-8	13'768.22		3'853.80	9'914.42
1002.01 RFB - 2240.83 (Tourismusförderungstaxe)	20'453.30	40'376.60		60'829.90
1002.03 WKB - C 0381.92.93	42'411.25	6'047.70		48'458.95
1002.04 UBS - 0263-I5230958.0 (Haushaltskonto)	111'527.00		111'527.00	0.00
1002.05 RFB - 5070.91 (Bibliothek)	245.06		233.45	11.61
1002.07 RFB - 2240.01 (Haushaltskonto)	482'606.93		482'606.93	0.00
1002.10 UBS - 0263-GV105429.2	0.00	9'760.55		9'760.55
101 Guthaben (Finanzvermögen)	1'696'058.10	706'900.14		2'402'958.24
1012.01 Debitoren Allgemein	410'045.40	46'884.87		456'930.27
1012.05 Guthaben Grundeigentümer an Grundbuchvermessung	16'432.20			16'432.20
1012.10 Debitor Tourismusförderungstaxe	84'943.15	16'153.35		101'096.50
1012.11 Guthaben Steuern 2011	377'966.65		166'486.45	211'480.20
1012.12 Guthaben Steuern 2012	523'789.67		70'252.01	453'537.66
1012.13 Guthaben Steuern 2013	0.00	419'757.23		419'757.23
1012.14 Guthaben Steuern 2014	8'172.50		8'172.50	0.00
1012.15 Guthaben Steuern 2005	1'653.50			1'653.50
1012.17 Guthaben Steuern 2007	938.95		7.45	931.50
1012.18 Guthaben Steuern 2008	14'456.35		5'799.45	8'656.90
1012.19 Guthaben Steuern 2009	36'205.90	76'328.20		112'534.10
1012.20 Guthaben Steuern 2010	111'373.35	60'652.60		172'025.95
1012.30 Guthaben Steuern 2000 - 2004	0.00	5'422.50		5'422.50
1015.01 Debitoren Trink- & Abwassergebühren	110'080.48	332'419.25		442'499.73
102 Anlagen (Finanzvermögen)	4'289'385.35		219'127.15	4'070'258.20
1020.01 Aktien Tourbillon Food-Promotion	1.00			1.00
1020.02 Aktien FMV	128'026.10			128'026.10
1020.03 Aktien Bergbahnen Hohnsaas AG	2'108'000.00			2'108'000.00
1020.04 Aktien Techno-Zentrum Visp AG	3'036.00			3'036.00
1020.07 Aktien Saastal Bergbahnen	1.00			1.00
1020.08 Aktien Valais Incoming AG	100.00			100.00
1021.01 Genossenschaftsanteil RFB	200.00			200.00
1022.01 Darlehen Burgergemeinde	650'000.00		550'000.00	100'000.00
1022.02 Baufonds ARA Saastal	36'221.25	23'772.85		59'994.10
1023.01 Tourismusbüro	64'000.00			64'000.00
1023.02 Haus Apotheke	183'900.00	300'000.00		483'900.00
1023.03 Sportzentrum Wichel	935'300.00	7'100.00		942'400.00
1023.04 Tennisgebäude	16'100.00			16'100.00
1023.05 Kaplaneihaus	164'500.00			164'500.00
103 Transitorische Aktiven (Finanzvermögen)	806'954.30	125'911.23		932'865.53
1030.01 Transitorische Aktiven	806'954.30	125'911.23		932'865.53
11 VERWALTUNGSVERMÖGEN	6'377'350.00	400'194.65		6'777'544.65
114 Sachgüter (Verwaltungsvermögen)	5'164'300.00	3'400.00		5'167'700.00
1140.01 Orts-, Zonen- & touristische Planung	171'900.00		13'200.00	158'700.00
1140.02 Parzelle Nr. 48 Gstein	45'000.00			45'000.00
1140.03 Sport- & Erholungszone (Boden)	0.00	232'700.00		232'700.00
1141.03 Friedhof	106'500.00		10'700.00	95'800.00
1141.04 Beachvolleyballplatz	15'300.00	1'800.00		17'100.00
1141.05 Parkanlage Kirche	18'400.00		1'900.00	16'500.00
1141.06 Badesee	44'700.00	7'200.00		51'900.00
1141.10 Dorfstrassen & Parkplätze	60'500.00		6'100.00	54'400.00

	Bestand am	Veränderungen		Bestand am
	31.12.2012	Zuwachs	Abgang	31.12.2013
1141.11 Erschliessungsstrasse Luftseilbahn	11'600.00		1'200.00	10'400.00
1141.12 Dammstrasse	26'100.00		4'900.00	21'200.00
1141.13 Erschliessungsstrasse Innertammatten	69'700.00		7'000.00	62'700.00
1141.14 Strasse LSB - Unter-dem-Berg	37'100.00		3'800.00	33'300.00
1141.15 Erschliessungsstrasse Tamatten Nr. 1 "Brungi"	41'400.00		4'200.00	37'200.00
1141.16 Strasse Dreifaltigkeit - Unter dem Berg	20'200.00		2'100.00	18'100.00
1141.17 Strasse Lengi Müra - Unter dem Berg	53'900.00		5'400.00	48'500.00
1141.18 Erschliessungsstrasse Unter-den-Bodmen	25'700.00		2'600.00	23'100.00
1141.19 Erschliessungsstrassen	224'300.00		22'500.00	201'800.00
1141.21 Erschliessungsstrasse Wüstenmatten Nr. 27c	62'200.00		4'500.00	57'700.00
1141.28 GKP Stränge (Kanalisation)	84'400.00		25'600.00	58'800.00
1141.31 Reservoir	87'200.00		8'800.00	78'400.00
1141.32 Abwasser / Klärgrube Triftalp	110'600.00	77'600.00		188'200.00
1141.33 Trinkwasserleitungen Triftalp	0.00	98'000.00		98'000.00
1141.40 ARA Saastal	111'900.00	14'100.00		126'000.00
1141.41 Triftbachkorrektur	41'200.00		4'200.00	37'000.00
1141.50 Lawinenverbauungen	23'500.00		2'400.00	21'100.00
1141.56 Steinschlagverbauung im Grund	28'800.00		2'900.00	25'900.00
1141.60 Forststrassen und Flurwege	310'700.00		31'100.00	279'600.00
1141.64 Flurweg Sunnu/Meliorationsstrasse	57'900.00		5'800.00	52'100.00
1141.80 Strassenbeleuchtung	109'300.00		2'900.00	106'400.00
1141.99 Neuinvestitionen Kantonsstrassen	262'700.00	37'600.00		300'300.00
1143.01 Primarschulhaus	404'100.00		34'600.00	369'500.00
1143.02 Saaserstübli	112'500.00		45'100.00	67'400.00
1143.06 Gemeindesaal	8'900.00		900.00	8'000.00
1143.07 Jugendlokal Saas	21'600.00		2'200.00	19'400.00
1143.09 Mehrzweckgebäude	759'100.00		58'300.00	700'800.00
1143.12 Container-, Infohäuschen & PTT-Unterstände	16'100.00		1'700.00	14'400.00
1143.13 Regionalschulhaus	970'400.00		97'100.00	873'300.00
1143.14 Werkhof	115'100.00		11'600.00	103'500.00
1143.15 Düngeranlage Zer Briggen	63'000.00		6'300.00	56'700.00
1146.01 EDV-Anlagen	20'600.00		10'300.00	10'300.00
1146.02 Parkuhr Robyparkplatz	7'200.00		800.00	6'400.00
1146.03 Fahrzeuge	220'800.00		19'000.00	201'800.00
1146.05 Pistenfahrzeug Prinoth	88'700.00		8'900.00	79'800.00
1146.10 Medienzimmer / Informatik Primarschule	0.00	14'500.00		14'500.00
1146.11 Naturkundezimmer OS	49'400.00		5'000.00	44'400.00
1146.12 Mobiliar Primarschulhaus	44'100.00		4'500.00	39'600.00
115 Darlehen und Beteiligungen (Verwaltungsvermögen)	1'213'050.00	300'000.00		1'513'050.00
1152.02 Stiftungskapital Altersheim	914'000.00			914'000.00
1152.03 Stiftungskapital Saas ischi Heimat	13'500.00			13'500.00
1152.04 Vorfinanzierung Sozialhilfe - SMZ Visp/Westl. Raron	29'500.00			29'500.00
1154.01 Beteiligung DANET Oberwallis AG (Glasfaser)	56'050.00			56'050.00
1154.02 Darlehen Bergbahnen Hohsaas AG	200'000.00	300'000.00		500'000.00
118 Vorschüsse Spezialfinanzierungen	0.00	96'794.65		96'794.65
1181.02 Vorschüsse Abwasserentsorgung	0.00	48'025.65		48'025.65
1181.03 Vorschüsse Abfallbewirtschaftung	0.00	25'303.05		25'303.05
1181.04 Vorschüsse Wasserversorgung	0.00	23'465.95		23'465.95
Gesamtaktiven	13'842'835.86	470'659.69		14'313'495.55

	Bestand am	Veränderungen		Bestand am
	31.12.2012	Zuwachs	Abgang	31.12.2013
2 P A S S I V E N	13'842'835.86	470'659.69		14'313'495.55
20 FREMDKAPITAL	12'351'244.97	339'810.29		12'691'055.26
200 Laufende Verpflichtungen	1'099'547.79	115'092.96		1'214'640.75
2000.01 Kreditoren	1'014'604.64		170'486.29	844'118.35
2000.20 Saastal Tourismus - Tourismusförderungstaxe	84'943.15	16'153.35		101'096.50
2000.60 TWG Triftalp - Wassergebühren 2013	0.00	225'051.35		225'051.35
2000.61 TWG Triftalp - Anschlussgebühren 2013	0.00	11'957.50		11'957.50
2000.62 TWG Triftalp - MwSt. Trinkwasser 2013	0.00	5'931.65		5'931.65
2000.70 TWG Tutterkinn - Wassergebühren 2013	0.00	15'340.80		15'340.80
2000.80 TWG Unter den Bodmen - Wassergebühren 2013	0.00	9'719.60		9'719.60
2000.90 TWG Eggü - Wassergebühren 2013	0.00	1'425.00		1'425.00
201 Kurzfristige Schulden	0.00	280'142.71		280'142.71
2010.02 UBS - 0263-I5230958.0 (Haushaltskonto)	0.00	65'420.59		65'420.59
2010.04 RFB - 2240.01 (Haushaltskonto)	0.00	214'722.12		214'722.12
202 Mittel- & langfristige Schulden	10'663'789.65	60'650.00		10'603'139.65
2022.01 UBS Festkredit GV105429.4 vom 30.09.2008 - 30.09.2014 zu 3.25 %	845'000.00		60'000.00	785'000.00
2022.02 UBS Festkredit GV105429.1 vom 01.05.2009 - 01.05.2014 zu 2.35 %	625'000.00		100'000.00	525'000.00
2022.03 UBS Festkredit GV105429.5 vom 20.12.2013 - 20.12.2019 zu 1.80 %	0.00	400'000.00		400'000.00
2023.01 WKB Festdarlehen 101.617.55.04 vom 26.08.2012 - 26.08.2019 zu 1.80 %	600'000.00		30'000.00	570'000.00
2023.03 WKB Festdarlehen A 0342.74.18 vom 02.05.2009 - 30.04.2014 zu 2.45 %	1'354'339.65		200'000.00	1'154'339.65
2024.01 RFB Festdarlehen 2240.84 vom 01.05.2009 - 01.05.2014 zu 2.35 %	3'410'000.00		200'000.00	3'210'000.00
2024.02 RFB Festdarlehen 2240.68 vom 20.11.2008 - 20.11.2014 zu 3.25 %	2'600'000.00		100'000.00	2'500'000.00
2024.03 RFB Festdarlehen 2240.93 vom 01.03.2012 - 01.03.2019 zu 1.80 %	200'000.00	370'000.00		570'000.00
2024.06 RFB Festdarlehen 430980.36 vom 30.04.2009 - 30.04.2014 zu 2.35 %	812'500.00		50'000.00	762'500.00
2025.03 IHG-Darlehen Kunsteisbahn von1990 - 2014	57'600.00		29'200.00	28'400.00
2025.04 IHG-Darlehen Abwassersanierung von 1995 - 2015	57'750.00		19'250.00	38'500.00
2025.05 IHG-Darlehen Regionalschulhaus VS 3217 von 2000 - 2015	52'000.00		18'000.00	34'000.00
2025.06 IHG-Darlehen Hofdüngeranlage Nr. 3.10278 von 2004 - 2014	13'200.00		6'600.00	6'600.00
2026.01 IHG-Darlehen Regionalschulhaus von 2000 - 2014	36'400.00		17'600.00	18'800.00
204 Rückstellungen	61'400.00	2'600.00		64'000.00
2040.01 Delkredere Steuern	27'200.00	3'700.00		30'900.00
2040.02 Delkredere Gebühren	34'200.00		1'100.00	33'100.00
205 Transitorische Passiven	526'507.53	2'624.62		529'132.15
2050.01 Transitorische Passiven	526'507.53	2'624.62		529'132.15
22 SPEZIALFINANZIERUNGEN	325'428.35			325'428.35
228 Verpflichtungen Spezialfinanzierungen	325'428.35			325'428.35
2281.01 Spezialfinanzierung Schutzraumbauten	325'428.35			325'428.35
23 EIGENKAPITAL	1'166'162.54	130'849.40		1'297'011.94
239 Eigenkapital	1'166'162.54	130'849.40		1'297'011.94
2390.01 Eigenkapital	1'166'162.54	130'849.40		1'297'011.94
Gesamtpassiven	13'842'835.86	470'659.69		14'313'495.55

Eventualverpflichtungen:

Bergbahnen Hohnsaas AG	3'763'000.00
Saas-Fee / Saastal Gästekarte GmbH	350'000.00
Regionale Schiessanlage Saastal	10'200.00

Bericht der Revisionsstelle

an die Urversammlung der **Municipalgemeinde Saas-Grund**

Als Revisionsstelle, gemäss Art. 73, Ziff. 2, lit. d der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 16. Juni 2004, haben wir die Jahresrechnung der Municipalgemeinde Saas-Grund, bestehend aus Bestandesrechnung und Verwaltungsrechnung (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) für das am 31.12.2013 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften (Art. 70 der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 16. Juni 2004) verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften (Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 16. Juni 2004) und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Existenz und Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung.



Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

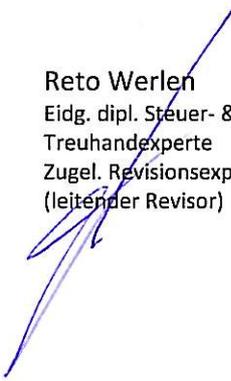
Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31.12.2013 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften (Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 16. Juni 2004).

Susten, im Mai 2014

Die Revisionsstelle

Quadis Revisionen GmbH



Reto Werlen
Eidg. dipl. Steuer- &
Treuhandexperte
Zugel. Revisionsexperte RAB
(leitender Revisor)



Steven Anthamatten
BSc in Betriebsökonomie
Zugelassene Revisorin RAB

Burgergemeinde Saas-Grund



Verwaltungsrechnung 2013

Finanzbericht zur Verwaltungsrechnung 2013

A) Ordentliche Rechnung

Die Rechnung für das Jahr 2013 schliesst wie folgt ab:

	Rechnung 2012	Budget 2013	Rechnung 2013
Laufende Rechnung			
Ertrag	500'609.68	523'150.00	525'026.39
Aufwand	286'061.17	249'950.00	261'744.11
Cashflow	214'548.51	273'200.00	263'282.28
Abschreibungen	232'092.30	219'700.00	207'900.00
Aufwandüberschuss	17'543.79		
Ertragsüberschuss		53'500.00	55'382.28
Investitionsrechnung			
Ausgaben	-	65'000.00	-
Einnahmen	-	-	-
Nettoinvestitionen	-	65'000.00	-
Finanzierung			
Selbstfinanzierungsmarge (Cashflow)	214'548.51	273'200.00	263'282.28
Nettoinvestitionen	-	65'000.00	-
Finanzierungsüberschuss	214'548.51	208'200.00	263'282.28
Finanzierungsfehlbetrag			

Die nachfolgende Zusammenfassung der Ergebnisse der Rechnung 2013 zeigt:

- dass die Rechnung 2013 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 55'382.28 abschliesst
- dass ein Cashflow von Fr. 263'282.28 erzielt wurde.

B) Investitionsrechnung 2013

Im Jahre 2013 wurden im Verwaltungsvermögen keine Investitionen getätigt.

Die Investitionen beim Finanzvermögen werden gemäss Weisungen des Kantons nicht in der Investitionsrechnung ausgewiesen und müssen direkt über die Aktiven der Bilanz verbucht werden. Im Finanzvermögen wurden im 2013 folgende Ausgaben verzeichnet:

	Investitionen Finanzvermögen 2013		
	Ausgaben	Einnahmen	Netto
Verkauf Wohnung Apotheke an Munizipalgemeinde		259'000.00	-259'000.00
Kaufinventar Restaurant Kreuzboden	27'000.00		27'000.00
Restaurant Mattmark	1'416.42		1'416.42
Total	28'416.42	259'000.00	-230'583.58

Die Bürgerwohnung im Haus Apotheke wurde zum Preis von Fr. 300'000.-- an die Munizipalgemeinde verkauft. Der daraus entstandene Buchgewinn von Fr. 41'000.-- wurde der laufenden Rechnung gutgeschrieben.

C) Bestandesrechnung

Die Bestandesrechnung per 31.12.2013 im Kurzüberblick:

Aktiven	Stand 31.12.2012	Stand 31.12.2013
Flüssige Mittel	15'293.20	11'357.40
Guthaben	53'714.20	29'573.30
Anlagen Finanzvermögen	5'659'554.97	5'254'503.64
Transitorische Aktiven	401'241.40	102'914.00
Sachgüter	326'200.00	292'800.00
Gesamtaktiven	6'456'003.77	5'691'148.34
Passiven	Stand 31.12.2012	Stand 31.12.2013
Kurzfristige Schulden	155'149.67	195'854.01
Mittel- & langfristige Schulden	5'955'976.61	5'105'456.31
Transitorische Passiven	71'750.00	61'296.00
Spezialfinanzierungen	12'893.40	12'925.65
Eigenkapital	260'234.09	315'616.37
Gesamtpassiven	6'456'003.77	5'691'148.34

Auf dem Verwaltungsvermögen wurden die vom Kanton vorgeschriebenen 10% abgeschrieben. Auf dem Miet- & Kaufinventaren der Bergrestaurants wurden ebenfalls 10% und auf den Liegenschaften Restaurant Kreuzboden und Restaurant Hohsaas 3% abgeschrieben.

D) Beurteilung der Finanzlage

Durch den Neubau des Bergrestaurants Hohsaas mit Touristenunterkunft und die Sanierung des Bergrestaurants Kreuzboden hat sich die finanzielle Situation drastisch verändert, so dass wir heute von einer ausgesprochen angespannten Finanzlage der Burgergemeinde ausgehen. Aufgrund des Verkaufes der Bürgerwohnung und Bezahlung der Mietausstände der Bergrestaurants konnten die mittel- & langfristigen Schulden reduziert werden.

Die Burgergemeinde muss kurz- und mittelfristig nach Sanierungslösungen suchen. Einen ersten Schritt wurde im Jahre 2013 durch den Verkauf der Bürgerwohnung im Haus Apotheke an die Munizipalgemeinde geleistet.

E) Eventualverpflichtungen

Für die Sicherstellung der Hypothek für das Restaurant Mattmark haben die 4 Saasergemeinden eine Solidarbürgschaft von Fr. 1'100'000.-- gesprochen.

F) Antrag an die Burgerversammlung

Der Burgerrat hat die Verwaltungsrechnung 2013 sowie den Revisorenbericht an seiner Sitzung vom 26. Mai 2014 einstimmig genehmigt. Der Burgerversammlung vom 16. Juni 2014 wird beantragt, die Verwaltungsrechnung 2013 zu genehmigen.

Überblick der Verwaltungsrechnung

Rechnung
2012

Voranschlag
2013

Rechnung
2013

Laufende Rechnung

Ergebnis vor Abschreibungen			
Aufwand	481'253.47	431'050.00	436'244.11
Ertrag	500'609.68	523'150.00	525'026.39
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	19'356.21	92'100.00	88'782.28
Ergebnis nach Abschreibungen			
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	19'356.21	92'100.00	88'782.28
Ordentliche Abschreibungen	36'900.00	38'600.00	33'400.00
Zusätzliche Abschreibungen	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	-	-	-
Aufwandüberschuss	17'543.79	-	-
Ertragsüberschuss	-	53'500.00	55'382.28

Investitionsrechnung

Ausgaben	-	65'000.00	-
Einnahmen	-	-	-
Nettoinvestitionen	-	65'000.00	-
Nettoinvestitionen (negativ)	-	-	-

Finanzierung

Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	19'356.21	92'100.00	88'782.28
Nettoinvestitionen	-	65'000.00	-
Nettoinvestitionen (negativ)	-	-	-
Finanzierungsfehlbetrag	-	-	-
Finanzierungsüberschuss	19'356.21	27'100.00	88'782.28

Laufende Rechnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total des Aufwandes (inkl. Abschreibungen)	518'153.47		469'650.00		469'644.11	
Total des Ertrages		500'609.68		523'150.00		525'026.39
Ertragsüberschuss	-		53'500.00		55'382.28	
Aufwandüberschuss		17'543.79		-		-
Total	518'153.47	518'153.47	523'150.00	523'150.00	525'026.39	525'026.39
Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Total der Ausgaben	-		65'000.00		-	
Total der Einnahmen		-		-		-
Netto-Investitionen		-		65'000.00		-
Total	-	-	65'000.00	65'000.00	-	-
Finanzierung						
Übertrag der Netto-Investitionen	-		65'000.00		-	
Übertrag der ordentlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		36'900.00		38'600.00		33'400.00
Übertrag der zusätzlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		-		-		-
Übertrag der Abschreibungen des Bilanzfehlbetrages		-		-		-
Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung		-		53'500.00		55'382.28
Aufwandüberschuss der laufenden Rechnung	17'543.79					
Finanzierungsüberschuss	19'356.21		27'100.00		88'782.28	
Finanzierungsfehlbetrag		-		-		-
Total	36'900.00	36'900.00	92'100.00	92'100.00	88'782.28	88'782.28
Kapitalveränderung						
Übertrag des Finanzierungsüberschusses		19'356.21		27'100.00		88'782.28
Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages	-		-		-	
Übertrag der Investitionsausgaben		-		65'000.00		-
Übertrag der Investitionseinnahmen		-		-		-
Übertrag der Abschreibungen	36'900.00		38'600.00		33'400.00	
Zunahme des Nettovermögens	-	17'543.79	53'500.00		55'382.28	
Abnahme des Nettovermögens				-		-
Total	36'900.00	36'900.00	92'100.00	92'100.00	88'782.28	88'782.28

Überblick der Bilanz und der Finanzierung

Stand 31.12.2013

Stand 31.12.2012

Mittelherkunft

Mittelverwendung

		Stand 31.12.2012	Stand 31.12.2013	Mittelherkunft (Abnahme der Aktiven, Zunahme der Passiven)	Mittelverwendung (Zunahme der Aktiven, Abnahme der Passiven)
1	Aktiven	6'456'003.77	5'691'148.34		
	Finanzvermögen	6'129'803.77	5'398'348.34		
10	Flüssige Mittel	15'293.20	11'357.40	3'935.80	-
11	Guthaben	53'714.20	29'573.30	24'140.90	-
12	Anlagen	5'659'554.97	5'254'503.64	405'051.33	-
13	Transitorische Aktiven	401'241.40	102'914.00	298'327.40	-
	Verwaltungsvermögen	326'200.00	292'800.00		
14	Sachgüter	326'200.00	292'800.00		
15	Darlehen und dauernde Beteiligungen	-	-		
16	Investitionsbeiträge	-	-		
17	Übrige aktivierte Ausgaben	-	-		
	Spezialfinanzierungen	-	-		
18	Vorschüsse für Spezialfinanzierungen	-	-	-	-
	Fehlbetrag	-	-		
19	Bilanzfehlbetrag	-	-		
2	Passiven	6'456'003.77	5'691'148.34		
	Verpflichtungen	6'182'876.28	5'362'606.32		
20	Laufende Verpflichtungen	23'361.85	38'651.25	15'289.40	-
21	Kurzfristige Schulden	131'787.82	157'202.76	25'414.94	-
22	Mittel- und langfristige Schulden	5'955'976.61	5'105'456.31	-	850'520.30
23	Verpflichtungen für Sonderrechnungen	-	-	-	-
24	Rückstellungen	-	-	-	-
25	Transitorische Passiven	71'750.00	61'296.00	-	10'454.00
	Spezialfinanzierungen	12'893.40	12'925.65		
28	Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	12'893.40	12'925.65	32.25	-
	Vermögen	260'234.09	315'616.37		
29	Eigenkapital	260'234.09	315'616.37		
	Finanzierungsüberschuss der Verwaltungsrechnung			88'782.28	-
	Finanzierungsfehlbetrag der Verwaltungsrechnung			860'974.30	860'974.30

Laufende Rechnung nach Funktionen	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	26'706.25	840.55	10'150.00	1'100.00	10'482.10	1'199.10
Öffentliche Sicherheit	-	-	-	-	-	-
Bildung	-	-	-	-	-	-
Kultur, Freizeit, Kultus	-	-	-	-	-	-
Gesundheit	-	-	-	-	-	-
Soziale Wohlfahrt	-	-	-	-	-	-
Verkehr	-	-	-	-	-	-
Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht	-	-	-	-	-	-
Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk	103'011.70	481'473.50	97'400.00	506'350.00	117'130.70	505'337.95
Finanzen, Steuern	388'435.52	18'295.63	362'100.00	15'700.00	342'031.31	18'489.34
Total von Aufwand und Ertrag	518'153.47	500'609.68	469'650.00	523'150.00	469'644.11	525'026.39
Aufwandüberschuss		17'543.79		-		-
Ertragsüberschuss	-		53'500.00		55'382.28	

Laufende Rechnung nach Arten	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Personalaufwand	840.55		1'100.00		1'189.10	
Sachaufwand	110'953.69		84'350.00		121'264.51	
Passivzinsen	164'582.28		149'100.00		131'133.90	
Abschreibungen	232'092.30		219'700.00		207'900.00	
Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	568.75		650.00		553.50	
Entschädigungen an Gemeinwesen	8'985.75		14'500.00		7'570.85	
Eigene Beiträge	66.00		250.00		-	
Durchlaufende Beiträge	-		-		-	
Einlagen in Spezialfinanzierungen	64.15		-		32.25	
Interne Verrechnungen	-		-		-	
Steuern		-		-		-
Regalien und Konzessionen		-		-		-
Vermögenserträge		460'388.78		492'200.00		495'489.99
Entgelte		40'220.90		30'950.00		29'536.40
Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		-		-		-
Rückerstattungen von Gemeinwesen		-		-		-
Beiträge für eigene Rechnung		-		-		-
Durchlaufende Beiträge		-		-		-
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		-		-		-
Interne Verrechnungen		-		-		-
Total von Aufwand und Ertrag	518'153.47	500'609.68	469'650.00	523'150.00	469'644.11	525'026.39
Aufwandüberschuss		17'543.79		-		-
Ertragsüberschuss	-		53'500.00		55'382.28	

1. Selbstfinanzierungsgrad (I1)	2012	2013	Durchschnitt
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung	-	55'382.28	27'691.14
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	17'543.79	-	8'771.90
Ordentliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	36'900.00	33'400.00	35'150.00
Zusätzliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	19'356.21	88'782.28	54'069.25
Aktivierte Investitionsausgaben	-	-	-
Aktivierte Investitionseinnahmen	-	-	-
Nettoinvestitionen	-0.00	-0.00	-0.00
$\frac{\text{Selbstfinanzierungsmarge} \times 100}{\text{Nettoinvestitionen}}$	neg. Invest.	neg. Invest.	neg. Invest.

Kennzahlen	
mehr als 100 %	sehr gut
80 bis 100 %	gut
60 bis 80 %	genügend (kurzfristig)
0 bis 60 %	ungenügend
weniger als 0%	sehr schlecht

2. Selbstfinanzierungskapazität (I2)	2012	2013	Durchschnitt
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung	-	55'382.28	27'691.14
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	17'543.79	-	8'771.90
Ordentliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	36'900.00	33'400.00	35'150.00
Zusätzliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrags	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	19'356.21	88'782.28	54'069.25
Ertrag der Laufenden Rechnung	500'609.68	525'026.39	512'818.04
Durchlaufende Beiträge	-	-	-
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-	-	-
Interne Verrechnungen	-	-	-
Finanzertrag	500'609.68	525'026.39	512'818.04
$\frac{\text{Selbstfinanzierungsmarge} \times 100}{\text{Finanzertrag}}$	3.9%	16.9%	10.5%

Kennzahlen	
mehr als 20%	sehr gut
15 bis 20%	gut
8 bis 15%	genügend
0 bis 8%	ungenügend
weniger als 0%	sehr schlecht

3. Ordentlicher Abschreibungssatz (I3)	2012	2013	Durchschnitt
Verwaltungsvermögen vor Abschreibungen	363'100.00	326'200.00	344'650.00
Darlehen und dauernde Beteiligungen vor Abschreibungen	-	-	-
Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	363'100.00	326'200.00	344'650.00
Ordentliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	36'900.00	33'400.00	35'150.00
$\frac{\text{Abschreibungen des Verwaltungsvermögens} \times 100}{\text{Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen}}$	10.2%	10.2%	10.2%

Kennzahlen	
10% und mehr	Genügende Abschreibungen
8 bis 10%	Mittelmässige Abschreibungen (kurzfr.)
5 bis 8%	Schwache Abschreibungen
2 bis 5%	Ungenügende Abschreibungen
weniger als 2%	Vollkommen ungenügende Abschreibungen

3.2 Gesamter Abschreibungssatz	2012	2013	Durchschnitt
Verwaltungsvermögen vor Abschreibungen	363'100.00	326'200.00	344'650.00
Darlehen und dauernde Beteiligungen vor Abschreibungen	-	-	-
Bilanzfehlbetrag (vor Verbuchung des Ergebnisses)	-	-	-
Verwaltungsvermögen + Abzuschreibender Bilanzfehlbetrag	363'100.00	326'200.00	344'650.00
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung	-	55'382.28	27'691.14
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	17'543.79	-	8'771.90
Ordentlicher Abschreibungen ohne Darlehen und dauernde Beteiligungen	36'900.00	33'400.00	35'150.00
Zusätzliche Abschreibungen ohne Darlehen und dauernde Beteiligungen	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	-	-	-
Total der Abschreibungen + Saldo der Laufenden Rechnung	19'356.21	88'782.28	54'069.25
$\frac{(\text{Total der Abschreibungen} + \text{Saldo der LR}) \times 100}{\text{Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen} + \text{Bilanzfehlbetrag}}$	5.3%	27.2%	15.7%

Kennzahlen	
Das Ergebnis dieser Kennzahl sollte gleich oder grösser sein als jenes unter Punkt 3.1	

Überblick der Finanzkennzahlen

1. Selbstfinanzierungsgrad (I1)		2012	2013	Durchschnitt
(Selbstfinanzierungsmarge in % der Nettoinvestitionen)		neg. Invest.	neg. Invest.	neg. Invest

Kennzahlen	mehr als 100 %	sehr gut
	80 bis 100 %	gut
	60 bis 80 %	genügend (kurzfristig)
	0 bis 60 %	ungenügend
	weniger als 0%	sehr schlecht

NB : Falls die Nettoinvestitionen negativ sind (Investitionseinnahmen grösser als die Investitionsausgaben) kommt der Kennzahl kein indikativer Wert zuteil und wird aus diesem Grunde nicht in der Berechnung des Durchschnitts berücksichtigt.

2. Selbstfinanzierungskapazität (I2)		2012	2013	Durchschnitt
(Selbstfinanzierung in Prozent des Finanzertrages)		3.9%	16.9%	10.5%

Kennzahlen	mehr als 20%	sehr gut
	15 bis 20%	gut
	8 bis 15%	genügend
	0 bis 8%	ungenügend
	weniger als 0%	sehr schlecht

3. Ordentlicher Abschreibungssatz (I3)		2012	2013	Durchschnitt
(Ordentl. Abschreibungen in % des abzuschreibenden VV)		10.2%	10.2%	10.2%

Kennzahlen	10% und mehr	Genügende Abschreibungen
	8 bis 10%	Mittelmässige Abschreibungen (kurzfr.)
	5 bis 8%	Schwache Abschreibungen
	2 bis 5%	Ungenügende Abschreibungen
	weniger als 2%	Vollkommen ungenügende Abschreibungen

3.2 Gesamter Abschreibungssatz		2012	2013	Durchschnitt
(Abschr. + Saldo der LR in % des abzuschreibenden VV + Fehlbetrag)		5.3%	27.2%	15.7%

4. Nettoschuld pro Kopf (I4)		2012	2013	Durchschnitt
(Bruttoschuld minus realisierbares FV pro Einwohner)		49	-33	8

Kennzahlen	< 3'000	Kleine Verschuldung
	von 3'000 bis 5'000	Angemessene Verschuldung
	von 5'000 bis 7'000	Grosse Verschuldung
	von 7'000 bis 9'000	Sehr grosse Verschuldung
	> 9'000	Ausserordentl. grosse Verschuldung

5. Bruttoschuldenvolumenquote (I5)		2012	2013	Durchschnitt
(Bruttoschuld in % des Ertrages der Laufenden Rechnung)		1235.1%	1021.4%	1125.7%

Kennzahlen	weniger als 150%	sehr gut
	150 bis 200%	gut
	200 bis 250%	genügend
	250 bis 300%	ungenügend
	mehr als 300%	schlecht

Abschreibungstabelle 2013

	Stand 31.12.2012	Neu-Nettoinv. 2013	Stand vor Abschreibung	Abschreibung 2013	Abschr. in %	Stand 31.12.2013
Anlagen (Finanzvermögen)						
Aktien Bergbahnen Hohsaas AG	303'000.00		303'000.00	0.00	0%	303'000.00
Aufforstungsfonds	12'893.40	32.25	12'925.65	0.00	0%	12'925.65
Neubau Restaurant Hohsaas	2'746'700.00		2'746'700.00	82'500.00	3%	2'664'200.00
Altbau Restaurant Hohsaas	19'600.00		19'600.00	2'000.00	10%	17'600.00
Restaurant Kreuzboden	1'757'300.00		1'757'300.00	52'800.00	3%	1'704'500.00
Fleischhornstübli	53'100.00		53'100.00	5'400.00	10%	47'700.00
Wohnung Haus Apotheke	259'000.00	-259'000.00	0.00	0.00	0%	0.00
Restaurant Mattmark	292'461.57	1'416.42	293'877.99	7'500.00	3%	286'377.99
Kaufinventar Restaurant Hohsaas	110'700.00		110'700.00	11'100.00	10%	99'600.00
Kaufinventar Restaurant Kreuzboden & Fleischhornstübli	104'800.00	27'000.00	131'800.00	13'200.00	10%	118'600.00
Total Anlagen (Finanzvermögen)	5'659'554.97	-230'551.33	5'429'003.64	174'500.00	3%	5'254'503.64
Liegenschaften (Verwaltungsvermögen)						
Bewässerungsanlage Triftalp	12'300.00		12'300.00	1'300.00	11%	11'000.00
Rundweg Stausee Mattmark	5'400.00		5'400.00	600.00	11%	4'800.00
Bodenerwerb Schaffährige	8'500.00		8'500.00	900.00	11%	7'600.00
Räudeanlage Schaffährige	4'600.00		4'600.00	500.00	11%	4'100.00
Elektrifizierung Hohsaas	44'200.00		44'200.00	4'500.00	10%	39'700.00
Beregnungsanlage Kreuzboden-Trift	3'600.00		3'600.00	400.00	11%	3'200.00
Reservoir Hohsaas	16'000.00		16'000.00	1'600.00	10%	14'400.00
Bodenkauf Weri "alte Mühle"	13'500.00		13'500.00	1'400.00	10%	12'100.00
Alpstallung Eye	13'700.00		13'700.00	1'400.00	10%	12'300.00
Sennhütte Eye	3'700.00		3'700.00	400.00	11%	3'300.00
Alpstallung Trift	73'800.00		73'800.00	7'400.00	10%	66'400.00
Alpstallung Kreuzboden	64'200.00		64'200.00	6'500.00	10%	57'700.00
Alpstallung Furggu	41'300.00		41'300.00	4'200.00	10%	37'100.00
Alpstallung Mattmark & Distel	16'200.00		16'200.00	1'700.00	10%	14'500.00
Sennhütte Trift	5'200.00		5'200.00	600.00	12%	4'600.00
Total Liegenschaften (Verwaltungsvermögen)	326'200.00	0.00	326'200.00	33'400.00	10%	292'800.00
Total	5'985'754.97	-230'551.33	5'755'203.64	207'900.00	4%	5'547'303.64

Verwaltungsrechnung 2013

Laufende Rechnung 2013

	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	26'706.25	840.55	10'150.00	1'100.00	10'482.10	1'199.10
11 Verwaltungskosten	1'620.00	0.00	2'000.00	0.00	1'355.00	0.00
3180 Revisionskosten	1'620.00		2'000.00		1'355.00	
20 Allgemeinde Verwaltung	25'086.25	840.55	8'150.00	1'100.00	9'127.10	1'199.10
3030 Sozialleistungen	840.55		1'100.00		1'189.10	
3100 Büromaterial, Drucksachen & Buchhaltung	171.70		300.00		0.00	
3189 Sonstige Kosten	0.00		200.00		0.00	
3190.03 Anteil Verwaltungskosten Munizipalität	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
3300.01 Abschreibung Aktien Bergbahnen Hohsaas AG	16'036.00		0.00		0.00	
3310.01 Abschreibungen Boden "alte Mühle"	1'500.00		0.00		1'400.00	
3410.01 Beitrag Verband Burgergemeinden	200.00		200.00		200.00	
3410.02 Diverse Beiträge	338.00		350.00		338.00	
4360.01 Rückerstattung Soziallasten Triftalp		840.55		1'100.00		1'189.10
4360.02 Mahnungen		0.00		0.00		10.00
8 VOLKSWIRTSCHAFT	103'011.70	481'473.50	97'400.00	506'350.00	117'130.70	505'337.95
800 Landwirtschaft	1'630.75	0.00	1'500.00	0.00	3'335.25	0.00
3140 Unterhalt Schaffärgie	0.00		0.00		1'919.75	
3310 Abschreibung Räudeanlage	1'600.00		1'400.00		1'400.00	
3410 Salz für Schafe	30.75		100.00		15.50	
810 Forstwirtschaft	130.15	64.15	250.00	100.00	32.25	32.25
3640 Beitrag Holzfonds	66.00		250.00		0.00	
3800 Einlage in Aufforstungsfonds	64.15		0.00		32.25	
4210 Zins Aufforstungsfonds		64.15		100.00		32.25
820 Alpen & Weiden	55'014.65	16'223.20	60'200.00	6'200.00	52'126.80	6'175.20
3111.03 Kühlschränk Triftalp	499.00		0.00		0.00	
3111.04 Unterhalt Mobililiar Alphütten Trift	0.00		0.00		150.00	
3140.01 Unterhalt Alphütten	11'958.65		5'000.00		10'126.20	
3140.02 Unterhalt Weiden, Strassen, Wege, Brücken	344.50		5'000.00		4'446.70	
3140.05 Unterhalt Beregnungsanlage	4'594.60		1'200.00		2'062.90	
3180 Versicherungen Alpstallungen	3'132.15		3'300.00		3'270.15	
3189 Allgemeine Unkosten	0.00		200.00		0.00	
3310.01 Abschreibung Alphütten	24'500.00		28'700.00		22'200.00	
3310.02 Abschreibung Rundweg Stausee	600.00		600.00		600.00	
3310.03 Abschreibung Bewässerung Triftalp	1'400.00		1'300.00		1'300.00	
3310.05 Abschreibung Beregnungsanlage	500.00		400.00		400.00	
3520.01 Unterhalt Gemeinschaftsalpen	7'485.75		6'000.00		7'570.85	
3520.02 Projekt Naturpark	0.00		8'500.00		0.00	
4270 Mieteinnahmen		5'611.20		5'600.00		5'611.20
4340 Weidegeld		612.00		600.00		564.00
4390.01 Verkauf Burgerboden Triftalp		10'000.00		0.00		0.00
831 Restaurant Kreuzboden	20'197.95	220'869.10	14'700.00	229'000.00	40'604.75	228'145.15
3140 Unterhalt Restaurant Kreuzboden	15'517.90		10'000.00		35'891.10	
3180.01 Versicherungen	4'680.05		4'700.00		4'713.65	
4230.01 Abzahlung Kaufinventar Rest. Kreuzboden & Stübli		-1'156.35		7'000.00		7'122.95
4270 Mieteinnahmen Restaurant Kreuzboden		219'222.10		219'000.00		219'222.20
4340 Wassergebühren		1'000.00		1'000.00		1'000.00
4360 Umsatzrückvergütungen Getränkeautomaten		1'803.35		2'000.00		800.00
832 Restaurant Hohsaas	12'344.05	203'312.80	11'800.00	203'800.00	13'250.95	203'312.05
3140 Unterhalt Restaurant Hohsaas (Alt- & Neubau)	7'576.15		7'000.00		8'445.25	
3180.01 Versicherungen	4'767.90		4'800.00		4'805.70	
4230 Abzahlung Kaufinventar		7'045.45		7'000.00		7'045.45
4270 Mieteinnahmen Restaurant Hohsaas		195'166.60		195'000.00		195'166.60
4340 Wassergebühren		800.00		800.00		800.00
4360.02 Umsatzrückvergütungen Getränkeautomaten		300.75		1'000.00		300.00

	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
833 Elektrifizierung Hohsaas	5'000.00	0.00	4'500.00	0.00	4'500.00	0.00
3310 Abschreibung Elektrifizierung Hohsaas	5'000.00		4'500.00		4'500.00	
835 Wohnung Verwaltungsgebäude	5'189.70	14'340.00	0.00	41'000.00	145.00	41'000.00
3120 Strom, Wasser, Heizung	2'804.35		0.00		0.00	
3140 Baulicher Unterhalt Wohnung Verwaltungsgebäude	2'385.35		0.00		145.00	
4240 Buchgewinn Verkauf Wohnung Apotheke		0.00		41'000.00		41'000.00
4270 Mieteinnahmen Wohnung Verwaltungsgebäude		14'340.00		0.00		0.00
836 Wohnung altes Dorf	242.35	1'800.00	450.00	1'800.00	1'535.70	1'800.00
3140 Baulicher Unterhalt	0.00		200.00		1'292.55	
3180 Versicherungen	242.35		250.00		243.15	
4270 Mieteinnahmen		1'800.00		1'800.00		1'800.00
840 Wasserversorgungen	3'262.10	0.00	4'000.00	0.00	1'600.00	0.00
3140.03 Unterhalt Reservoir Hohsaas	1'341.15		2'000.00		0.00	
3180 Wasseranalysen	120.95		300.00		0.00	
3310 Abschreibung Reservoir	1'800.00		1'700.00		1'600.00	
860 Diverses	0.00	24'864.25	0.00	24'450.00	0.00	24'873.30
4390.01 Entschädigung Dienstbarkeit Parz 635		4'000.00		4'000.00		4'000.00
4390.02 Baurechtszins Skilift Furggu		357.00		350.00		357.00
4390.03 Gebühren Durchfahrtsrechte		20'407.25		20'000.00		20'416.30
4390.05 Entschädigung Quelle Furggu		100.00		100.00		100.00
9 FINANZEN, STEUERN	388'435.52	35'839.42	415'600.00	15'700.00	397'413.59	18'489.34
909 Steuern	39'347.95	0.00	28'000.00	0.00	31'410.10	0.00
3190.01 Kantons- und direkte Bundessteuer	15'984.05		13'000.00		11'918.90	
3190.02 Gemeindesteuern	23'363.90		15'000.00		16'961.30	
3190.03 Grundstückgewinnsteuern	0.00		0.00		2'529.90	
940 Zinsen	156'144.10	30.40	140'500.00	0.00	124'763.54	39.95
3183 Bankgebühren & Spesen	298.55		400.00		265.49	
3200 Verzugszinsen	115.00		100.00		0.00	
3210 Zinsen Kontokorrent und Festdarlehen	155'730.55		140'000.00		124'498.05	
4210.01 Kontokorrent & Darlehenszinsen		30.40		0.00		39.95
942 Restaurant Mattmark	21'287.17	18'265.23	20'000.00	15'700.00	18'857.67	18'449.39
3190 Übriger Aufwand Restaurant Mattmark	3'550.44		3'500.00		4'721.82	
3220 Zins Hypothek Restaurant Mattmark	8'736.73		9'000.00		6'635.85	
3300 Abschreibung Restaurant Mattmark	7'500.00		7'500.00		7'500.00	
3520 Defizit Restaurant Mattmark	1'500.00		0.00		0.00	
4230 Pachtzins Restaurant Mattmark		12'235.80		12'200.00		12'150.00
4290 Übrige Ertäge Restaurant Mattmark		6'029.43		3'500.00		6'299.39
990 Ausserordentlicher Aufwand & Ertrag	171'656.30	0.00	173'600.00	0.00	167'000.00	0.00
3300 Abschreibungen Finanzvermögen	171'656.30		173'600.00		167'000.00	
999 Abschluss	0.00	17'543.79	53'500.00	0.00	55'382.28	0.00
3890 Ertragsüberschuss	0.00		53'500.00		55'382.28	
4890 Aufwandüberschuss		17'543.79		0.00		0.00
Total Aufwand	518'153.47		523'150.00		525'026.39	
Total Ertrag		518'153.47		523'150.00		525'026.39

Verwaltungsrechnung 2013

Investitionsrechnung 2013

	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
8 VOLKSWIRTSCHAFT	0.00	0.00	65'000.00	0.00	0.00	0.00
820 Alpen & Weiden	0.00	0.00	65'000.00	0.00	0.00	0.00
5030.01 Alpstallung Trift	0.00		65'000.00		0.00	
Total Investitionsausgaben	0.00		65'000.00		0.00	
Total Investitionseinnahmen		0.00		0.00		0.00
Nettoinvestition				65'000.00		
Investitionen Finanzvermögen	38'669.30	0.00	0.00	0.00	28'416.42	259'000.00
1023.01 Restaurant Hohsaas - Mietinventar	0.00		0.00		0.00	
1023.05 Wohnung Haus Apotheke	0.00		0.00		0.00	259'000.00
1023.07 Restaurant Mattmark	513.00		0.00		1'416.42	
1024.03 Restaurant Kreuzboden - Kaufinventar	38'156.30		0.00		27'000.00	
Total Investitionsausgaben	38'669.30		65'000.00		28'416.42	
Total Investitionseinnahmen		0.00		0.00		259'000.00
Nettoinvestition		38'669.30		65'000.00		-230'583.58

Verwaltungsrechnung 2013

Bestandesrechnung 2013

	Bestand am	Veränderungen		Bestand am
	31.12.2012	Zuwachs	Abgang	31.12.2013
1 AKTIVEN	6'456'003.77		764'855.43	5'691'148.34
10 FINANZVERMÖGEN	6'129'803.77		731'455.43	5'398'348.34
100 Flüssige Mittel (Finanzvermögen)	15'293.20		3'935.80	11'357.40
1002.01 WKB - L 0840.85.67	220.45	10'055.50		10'275.95
1002.04 RFB - 91788.23 (Sanierung Kreuzboden)	15'072.75		13'991.30	1'081.45
101 Guthaben (Finanzvermögen)	53'714.20		24'140.90	29'573.30
1012.01 Debitoren allgemein	53'714.20		24'140.90	29'573.30
102 Anlagen (Finanzvermögen)	5'659'554.97		405'051.33	5'254'503.64
1020.01 Aktien Bergbahnen Hohsaas AG	303'000.00			303'000.00
1020.20 Aufforstungsfonds	12'893.40	32.25		12'925.65
1023.01 Restaurant Hohsaas - Neubau	2'746'700.00		82'500.00	2'664'200.00
1023.02 Restaurant Hohsaas - Altbau	19'600.00		2'000.00	17'600.00
1023.03 Restaurant Kreuzboden	1'757'300.00		52'800.00	1'704'500.00
1023.04 Restaurant Kreuzboden - Fletschhornstübli	53'100.00		5'400.00	47'700.00
1023.05 Wohnung Haus Apotheke	259'000.00		259'000.00	0.00
1023.07 Restaurant Mattmark	292'461.57		6'083.58	286'377.99
1024.02 Restaurant Hohsaas - Kaufinventar	110'700.00		11'100.00	99'600.00
1024.03 Restaurant Kreuzboden - Kaufinventar	104'800.00	13'800.00		118'600.00
103 Transitorische Aktiven (Finanzvermögen)	401'241.40		298'327.40	102'914.00
1030.01 Transitorische Aktiven	401'241.40		298'327.40	102'914.00
11 VERWALTUNGSVERMÖGEN	326'200.00		33'400.00	292'800.00
114 Sachgüter (Verwaltungsvermögen)	326'200.00		33'400.00	292'800.00
1141.01 Bewässerungsanlage Triftalp	12'300.00		1'300.00	11'000.00
1141.03 Rundweg Stausee Mattmark	5'400.00		600.00	4'800.00
1141.04 Bodenerwerb Schaffärige	8'500.00		900.00	7'600.00
1141.05 Räu deanlage Schaffärige	4'600.00		500.00	4'100.00
1141.06 Elektrifizierung Hohsaas	44'200.00		4'500.00	39'700.00
1141.07 Beregnungsanlage Kreuzboden - Trift	3'600.00		400.00	3'200.00
1141.08 Reservoir Hohsaas	16'000.00		1'600.00	14'400.00
1141.10 Bodenkauf Weri "alte Mühle"	13'500.00		1'400.00	12'100.00
1143.01 Alpstallung Eye	13'700.00		1'400.00	12'300.00
1143.02 Sennhütte Eyenalp	3'700.00		400.00	3'300.00
1143.03 Alpstallung Trift	73'800.00		7'400.00	66'400.00
1143.04 Alpstallung Kreuzboden	64'200.00		6'500.00	57'700.00
1143.05 Alpstallung Furggu	41'300.00		4'200.00	37'100.00
1143.06 Alpstallung Mattmark + Distel	16'200.00		1'700.00	14'500.00
1143.07 Sennhütte Trift	5'200.00		600.00	4'600.00
Gesamtaktiven	6'456'003.77		764'855.43	5'691'148.34

	Bestand am	Veränderungen		Bestand am
	31.12.2012	Zuwachs	Abgang	31.12.2013
2 PASSIVEN	6'456'003.77		764'855.43	5'691'148.34
20 FREMDKAPITAL	6'182'876.28		820'269.96	5'362'606.32
200 Kurzfristige Schulden	23'361.85	15'289.40		38'651.25
2000.01 Kreditoren allgemein	23'361.85	15'289.40		38'651.25
201 Haushaltskredite	131'787.82	25'414.94		157'202.76
2010.02 UBS - 0263-396429.B1N (Haushaltskonto)	131'787.82	25'414.94		157'202.76
202 Mittel & langfristige Schulden	5'955'976.61		850'520.30	5'105'456.31
2020.01 UBS Festkredit 0263-396429.90U vom 16.02.2012 - 16.02.2018 zu 1.70%	1'565'000.00		20'000.00	1'545'000.00
2020.03 UBS Festkredit 0263-396429.90Y vom 05.09.2012 - 05.09.2017 zu 1.75%	780'000.00		180'000.00	600'000.00
2021.02 Darlehen Konsumgenossenschaft	100'000.00			100'000.00
2021.04 Darlehen Munizipalgemeinde	650'000.00		550'000.00	100'000.00
2021.05 Darlehen Restaurant Mattmark	33'631.61	1'824.70		35'456.31
2022.01 Hypothek Restaurant Mattmark	252'500.00		7'500.00	245'000.00
2024.01 RFB Festdarlehen 438000.62 vom 02.08.2006 - 02.08.2014 zu 3.75 %	730'000.00		30'000.00	700'000.00
2024.02 RFK Festdarlehen 91788.48 vom 18.06.2009 - 18.06.2019 zu 2.90 %	1'200'000.00			1'200'000.00
2024.03 RFK Festdarlehen 91788.10 vom 30.06.2013 - 30.06.2021 zu 1.72 %	0.00	450'000.00		450'000.00
2024.04 WKB Festdarlehen E 0342.92.69 vom 18.06.2006 - 17.06.2013 zu 3.77 %	499'845.00		499'845.00	0.00
2025.01 IHG Darlehen Restaurant Hohsaas	145'000.00		15'000.00	130'000.00
206 Trans. Passiven	71'750.00		10'454.00	61'296.00
2060.01 Transitorische Passiven	71'750.00		10'454.00	61'296.00
22 SPEZIALFIANZIERUNGEN	12'893.40	32.25		12'925.65
228 Spezialfinanzierungen	12'893.40	32.25		12'925.65
2280.01 Aufforstungsfonds	12'893.40	32.25		12'925.65
23 KAPITAL	260'234.09	55'382.28		315'616.37
239 Kapital	260'234.09	55'382.28		315'616.37
2390.01 Eigenkapital	260'234.09	55'382.28		315'616.37
Gesamtpassiven	6'456'003.77		764'855.43	5'691'148.34
Eventualverpflichtungen:				
Solidarbürgschaft Restaurant Mattmark (Saasergemeinden)	1'100'000.00			

Bericht der Revisionsstelle 2013

an die Burgergemeinde Saas-Grund

z.H. der Burgerversammlung

Sehr geehrte Damen und Herren

Als Revisionsstelle der Burgergemeinde Saas-Grund haben wir die auf den 31. Dezember 2013 abgeschlossene Jahresrechnung in bestimmtem Umfang geprüft.

Aufgrund der durchgeführten Revision bestätigen wir Folgendes:

- die Bilanz sowie die Verwaltungsrechnung stimmen mit der Buchhaltung überein;
- die Buchhaltung ist ordnungsgemäss geführt;
- den Einnahmen von CHF 525'026.39 stehen Ausgaben von CHF 469'644.11 gegenüber, was einen Gewinn von CHF 55'382.28 ergibt;
- im Verwaltungsjahr 2013 wurden keine Investitionen getätigt;
- das Vermögen der Burgergemeinde beläuft sich per 31. Dezember 2013 auf CHF 315'616.37.

Wir beantragen der Burgerversammlung, die vorliegende Bilanz sowie die vorliegende Verwaltungsrechnung zu genehmigen.

Susten, im Mai 2014

Die Revisionsstelle

Quadis Revisionen GmbH - Susten



Reto Werlen
Eidg. dipl. Steuer- &
Treuhandexperte
(Leitender Revisor)



Steven Anthamatten
BSc in Betriebsökonomie
Zugelassener Revisor RAB



www.3910.ch

info@3910.ch